

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Miércoles 10 de febrero de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 24.908

## La Conferencia de Madrid, al borde del fracaso Ayer hubo que aplazar hasta el viernes las sesiones plenarias

### ENTREVISTAS DEL REY CON HAIG Y VARIOS MINISTROS EUROPEOS

Madrid.— El Rey don Juan Carlos ha seguido muy de cerca los problemas de esta nueva reapertura de la Conferencia de Madrid y pudo conocer algunos aspectos por representantes de algunos ministros que solicitaron audiencia y ayer fueron recibidos en la Zarzuela.

Por parte europea, se entrevistaron con el Soberano español, según «Efe», los ministros de Exteriores italiano, Emilio Colombo; noruego, Sveen Strag, y Alemán, Hans-Dietrich Genscher. El secretario de estado americano también mantuvo una conversación con don Juan Carlos a media tarde.

La Conferencia de Madrid tuvo que aplazar ayer sus sesiones plenarias hasta el próximo viernes, ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo para proseguir el turno de intervenciones, por la negativa de Polonia, en

su calidad de país presidente, a permitir la intervención de nuevos oradores en el foro europeo. Cuestiones de procedimiento paralizaron la Conferencia desde las tres de la tarde hasta las diez de la noche. No se descarta

que el viernes algunos de los países participantes den un «portazo» a la Conferencia, lo que supondría su ruptura inmediata.

(Más información en Pág. 11)

Renfe

## La subida será del 11 por 100

Madrid.—La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos aprobó ayer la subida de las tarifas de Renfe en un 11 por ciento. Este incremento será estudiado el próximo viernes por el Consejo de Ministros.

### NUEVAS MONEDAS

La Comisión Económica aprobó un decreto sobre financiación de fertilizantes y pesticidas y un nuevo sistema de monedas metálicas, por el que se acuñarán nuevas monedas, de dos y diez pesetas, así como otras de cien más manejables.

J. A. Trillo:

## No se puede excluir que Fraga pueda ser el próximo presidente del Gobierno

«No se puede excluir que Fraga pueda ser el próximo presidente del Gobierno, dijo José Antonio Trillo y López - Mancididor, vicepresidente de CD y presidente del Partido Renovación Española, en la mesa redonda sobre «La alternativa conservadora ante la crisis», organizada por la Asociación 2.000. Trillo afirmó que «hubiera sido bueno que el PSOE hubiera aprovechado su oportunidad para gobernar», y añadió que «tenemos que pasar el purgatorio del gobierno del PSOE, y éste tiene que demostrarnos que puede fracasar».

## SEGOVIA

### El Ayuntamiento informa al fiscal sobre la actuación de dos exconcejales, el pasado lunes

Y anuncia que tomará las medidas oportunas para que el pleno de hoy pueda celebrarse sin alteraciones

(Pág. 3)



Madrid.— El secretario de Estado americano, Alexander Haig, saludó en el Palacio de Exposiciones y Congresos al presidente del Real Comité Organizador del Mundial-82, Raimundo Saporta. El encuentro entre ambas personalidades se produjo poco antes de que diera comienzo la reapertura de las sesiones plenarias de la Conferencia de Madrid. En la foto, Saporta saluda al embajador norteamericano en Madrid, señor Todman.

(Foto EFE. Exclusiva UPI-EFE)

### Reglamento del Congreso

## APROBADOS 110 ARTICULOS

Madrid.—Hasta el Artículo 110 del nuevo reglamento del Congreso de los Diputados fueron aprobados hoy por la sesión del Congreso que se restableció, tras la elección del diputado centrista Luis de Grandes como secretario tercero de la Cámara, con la ratificación de los 22 primeros artículos, aprobados en junio del pasado año.

## LA VISITA DEL PAPA A ESPAÑA

### Próximo documento del Episcopado

Madrid.— Próximamente se hará público un documento de la Conferencia Episcopal Española, dirigido a todos los españoles, sobre la venida de Juan Pablo II a España. El documento fue aprobado en la reunión plenaria de los obispos españoles, celebrada el mes de noviembre pasado, y su publicación se suspendió hasta que se confirmara oficialmente el viaje papal. Fuentes del episcopado han informado a «Efe» que la fecha de publicación de este documento la decidirá la Comisión Permanente del Episcopado en su reunión de la semana próxima.

Las mismas fuentes han informado que, a partir de esta reunión de la Permanente, se programaran también las actividades de la Comisión Episcopal «pro viaje del Papa», creada para los preparativos eclesiales y religiosos de la estancia del Pontífice en nuestro país.— Efe.

## LA TELEVISION ALEMANA, EN TERCERA DIMENSION

Bonn.— La televisión germano-occidental emitirá próximamente una serie de programas piloto en tercera dimensión, es decir, en relieve. Para poder ver las emisiones, los espectadores habrán de ponerse unos lentes especiales verdes y rojos, que no cuestan más de cuarenta y cinco pesetas. El experimento trae a la memoria las películas en relieve que en los años cincuenta tuvieron un corto período de esplendor. En el Festival de Berlín de 1980 se organizó una retrospectiva de aquellas películas, que alcanzó gran éxito entre el público. Animados por el éxito, los hombres de la primera cadena de la televisión alemana han decidido poner en práctica un sistema parecido en ese medio. Efe.

## TAPIZADO de PAREDES y SILLERIA

*Castano*

Juan Bravo, 4

### ATENCION

(Sólo hasta el 15 febrero)

### Oferta especial CUARTOS DE BAÑO

(en color)

Bañera ..... 5.000 pts.  
Lavabo c/p ..... 2.000 pts.  
Bidé ..... 1.500 pts.  
Inodoro ..... 4.000 pts.

**Barrero**

Polígono Industrial «El Cerro»  
Teléfono 42 06 71

## apunte del día

### « AMISTAD »

Es emocionante cuando vemos que la amistad verdadera entre personas, soporta la distancia y el tiempo y sobrevive a tantas y tantas circunstancias. Es aleccionador ver cómo unos amigos de la infancia se congratulan al reencontrarse; uno de ellos se alegra de que su amigo de los tiempos del colegio, después de muchos años fuera de Segovia, vuelve otra vez a su ciudad natal para trabajar y darse a Segovia, y le da la bienvenida deseándole todo el éxito.

Apuntamos y destacamos este afecto porque desgraciadamente, y también desde muy antiguo, es muy frecuente tornar, rescindir y romper esa amistad. Uno de los motivos más frecuentes por los que la amistad llega a convertirse en odio es la ideología.

Así conocemos amistades que estaban unidas por vínculos tan fuertes que parecían eternas, y de la noche a la mañana dejan de serlo porque cada uno defiende puntos de vista distintos o militan en campos contrarios, ¿por qué?

Creemos que cada persona es libre de pensar como quiera, y aquí está la verdadera libertad, pero si es amigo de verdad puede seguir siéndolo aun cuando no coincidan en sus ideas.

No hace mucho que un político de mucho nombre, en la actualidad un ex, decía en un congreso que por encima de las ideologías tenía que estar la amistad.

Estamos de acuerdo con él aunque sólo sea en esta idea.

## La Prensa opina

LOS PRINCIPES DISCUTIERON EN PUBLICO

**El Norte de Castilla** Pedro Villalar comenta:

Toda la prensa internacional y, por supuesto, la española, se ha hecho eco de que el príncipe Carlos, heredero del Trono de Inglaterra, y su flamante esposa, han discutido en público en una cacería. Naturalmente, la Casa Real, el Palacio de Buckingham, se ha negado a dar cualquier explicación por el incidente.

Sin ninguna duda, el poder y la representación social deben tener sus encantos, sus compensaciones, su gratificación evidente. Decir otra cosa sería un absurdo fariseísmo. Sin embargo, cuando uno ve las correspondientes servidumbres, entiende a la perfección el hastío que debe agobiar a estas personas, permanentemente condenadas a exhibirse ante la opinión pública.

El príncipe Carlos y su esposa, discutiendo en público, compone una escena capaz de dar la vuelta al mundo. ¿Les puede merecer, verdaderamente, la pena el Trono de Inglaterra? Uno entiende, viendo estas cosas, cómo el duque de Windsor pudo abdicar de la Corona para casarse, sin espectadores ni asedios, con una mujer cualquiera.

EL HECHO EN SI

**Diario 16** En un artículo firmado por Carmen Rico-Godoy, se dice:

«Con esa brillantez oratoria y esa sutileza conceptual que le caracteriza, el teniente-coronelísimo Antonio Tejero ha declarado a «El Mercurio» de Chile que «el hecho en sí no tuvo importancia. Nuevamente, si pudiera hacerlo lo haría y mucho más, si me lo exigiera España».

El hecho en sí es naturalmente la entrada, pistola en mano, en el Parlamento el 23 de febrero de 1981, los disparos, las amenazas y los zarandeos al entonces presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y a su ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado. El hecho en sí fue mantener a más de 300 diputados secuestrados durante 18 horas con metrallas apuntándoles. («Que nadie se mueva que van a volar cabezas»).

—Esto que ha salido en «El Mercurio» da fiebre —comentó el físcus del despacho presidencial poniéndole a Calvo Sotelo el periódico chileno delante de la nariz— ¿A usted le gustan las mujeres y el vino, presidente?

—Pero, ¿qué dice? ¡Un decoro, por favor!

**Compro ORO y Plata**

Máximo  
precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA  
Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12, 2.º

Teléfono 41 40 00

COLABORACION

## LA HUELGA DE LOS MAESTROS. VALORACION DESDE DENTRO

Por Pedro Alvarez

El día 4 de febrero, convocados por el Sindicato General de Maestros de FETE-UGT los profesores de EGB comenzaron una huelga en toda España. La huelga tiene un motivo único: la situación discriminatoria en que queda, una vez más, el colectivo de maestros frente a los profesores de los restantes niveles educativos, en el nuevo Decreto de Retribuciones Complementarias. Tal como va a aplicarse el decreto, y de no conseguir la huelga los objetivos que anuncian sus convocantes, se consagra el menosprecio oficial por la función educativa que los maestros desempeñamos.

En efecto, mientras el Ministerio de Educación trata con «guante blanco» a los profesores de Enseñanzas Medias, acomete las retribuciones de los maestros con la delicadeza que tendría un elefante en una cacharrería. Veamos. Al introducir a los profesores de E. Medias en el sistema general de retribuciones de la Función Pública,

el Ministerio ha clasificado los puestos de trabajo correspondientes a este sector, en unos niveles de 18 a 23, dentro de la escala general que va de 1 a 30, tal como pedían los representantes sindicales para este colectivo. Las diferencias entre profesores del sector de E. Medias se mantienen en unos términos moderados, de uno a seis. Para los profesores de EGB, la situación es bastante diferente; los niveles asignados se mueven entre el 9 y el 20 con lo que se rebaja la consideración de los puestos de trabajo, y se establecen unas diferencias excesivas, de uno a once, entre profesores que actualmente perciben idénticas retribuciones.

Pero hay más. En enseñanzas medias prácticamente todos los profesores tienen asignado un nivel, es decir, todos tienen y cobran, un destino, aunque para ello haya habido que inventarse la pintoresca figura del «adjunto a jefe de Seminario», cuyas atribuciones reales no habrá nadie

que pueda definir. Entre los maestros más de un 20% no tendrán ningún nivel. No importa que exista una función, la de tutor, que realmente está siendo desempeñada por los profesores de EGB; el Ministerio se niega a considerar, y pagar, esta función. La diferencia de trato no puede ser más descarada.

Para quienes no estén familiarizados con los oscuros mecanismos que rigen las retribuciones de los funcionarios, estos datos tendrán posiblemente escasa significación. Un ejemplo concreto permitirá medir su alcance. Un tutor de tercero de B.U.P., que envía las calificaciones a los padres, mantiene contacto con estos, orienta a los alumnos etc., ha visto reconocido esta tarea en el nuevo sistema de retribuciones complementarias, con la asignación del nivel 18, que le supondrán 14.780 pts./mes. Un tutor de 3.º de E.G.B. que envía las calificaciones a los padres, mantiene contacto con ellos, orienta a sus alumnos etc., verá que su puesto no existe en el nuevo sistema de retribuciones, que no le asigna nivel alguno, y que por tanto no percibirá una peseta por ese concepto. A esto precisamente llamamos los maestros discriminación, ignorancia de la sensibilidad y aspiraciones de los maestros, y menosprecio de nuestra tarea.

Los maestros aceptamos que existan diferencias retributivas siempre que se basen en criterios objetivos, es lo que ocurre con las retribuciones básicas e incluso con el complemento de dedicación exclusiva. Pero no podemos aceptar que tareas que se reconocen, y se pagan, en un sector de enseñanza, no se nos reconozcan, y no se nos paguen, a nosotros. Aunque, como en este caso, se eche mano de la semántica para intentar tapan el engendro. Porque en el nuevo sistema de retribuciones al tutor, ya no se le llama tutor, se le llama coordinador de grupo; como en la primera etapa de la EGB los alumnos tienen un único profesor, ese profesor no coordina a otros, por tanto no es coordinador, es decir, no cobra, aunque naturalmente siga siendo tutor. Esto, además de discriminación, puede llamarse tomadura de pelo.

Es lamentable que hayamos tenido que recurrir a la huelga para detener la agresión que supone al Magisterio el nuevo decreto de retribuciones complementarias. Las peticiones que se hacen: Destino para todos los maestros, y un nivel mínimo de 14, parecen tan de justicia que debiera haber sobrado la medida de fuerza. El ministerio debió reconocer, como lo hizo con el resto del profesorado, en la fase de negociación estas demandas.

## Aprender a ser padres

Un fontanero ha de conocer los materiales y pasar una etapa de aprendiz para poder desempeñar su oficio con eficacia. Un abogado necesita unos estudios y unas prácticas para poder empezar a ejercer. Un ingeniero debe aprender una serie de cuestiones técnicas para capacitarse. Un médico ha de empollarse muchos libros y hacer unas prácticas antes de dedicarse a la medicina...

En cambio, podría parecer que para desempeñar la importante función de padre de familia no hace falta preparación alguna. Como no hay preparación previa, como no hay conocimientos, como no hay responsabilidad... los resultados son desastrosos.

En algunas ciudades de España, se vienen anunciando «cursillos de orientación familiar» y las inscripciones son mínimas. Los que están a punto de contraer matrimonio se niegan a acudir a los cursos o charlas prematrimoniales que organizan algunas parroquias. Existen algunos movimientos de formación matrimonial que, mediante la participación activa de todos los miembros, con técnicas de dinámica de grupo, se reúnen en domicilios particulares para estudiar temas y buscar el mutuo perfeccionamiento. Pero es-

tos grupos son escasos y pequeños.

Son muchos los matrimonios que, unidos o por separado, prefieren otros sistemas para «aprovechar» el tiempo, como puede ser en una discoteca, con intercambio de parejas... o acudiendo a los espectáculos de última actualidad, especiales para «adulteros».

Está pasando. El relajo moral es lógica consecuencia.

Algo parecido pasa con la formación religiosa. Todo buen cristiano está obligado a conocer cada día mejor la doctrina de Cristo, vivir de acuerdo con ella y predicarla a todos. Pero se estudia un poco de catecismo para hacer la primera comunión... Y después, con esa preparación infantil, se osa criticar, discutir y pontificar sobre dogma, liturgia y moral. Pues la ignorancia es muy osada.

Así, hoy, en España, hay miles de padres de familia, que se dicen «creyentes», y no se han preocupado de prepararse para ser padres ni para ser cristianos. Ellos son los únicos culpables de sus omisiones; son los únicos que pueden remediarlas, formándose, madurando, adquiriendo los conocimientos y virtudes que les faltan.

CARLOS ROCES  
FELGUEROSO

—Ya me extrañaba a mí, pero como aquí Tejero dice que los hispanoamericanos y los españoles somos iguales porque a ambos nos gustan el vino y las mujeres, por ahí pensé yo que...

—Pues no piense que es peor.

—¡Peor que a doña Sole, por poner un ejemplo, le gustan las mujeres y el vino! ¡Cielos!

—Haga el favor de dejar a la señor Becerril y a mí tranquilos.

—En el fondo, ustedes también son un hecho en sí.»

¿MUEBLES?...

**HERNANDO**

**OFRECEMOS**

Negocio de alta rentabilidad para distribución en exclusiva con artículo muy conocido. Sistema comercial con expositor, imprescindible inversión. Teléfonos 91/ 262 28 97 - 411 41 36

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

## Se envía un informe al fiscal por si estima la existencia de delito por la actuación de los Sres. Escobar y Gómez Darmendrail el lunes pasado

*Se anuncia la intervención de agentes municipales o fuerzas de seguridad, si fuera necesario, para que se desarrolle normalmente el pleno de hoy*

Presidida por el alcalde, Sr. López Arranz, se reunió ayer en sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente. Asistieron todos los tenientes de alcalde a excepción de los Sres. Fuentetaja y Martín Rueda. También asistieron como oyentes los concejales Srta. Yagüe y Sres. Sancho Cantalejo, Sandoval y García Nuño.

Aprobada el acta, se conoció un decreto del B.O.E. sobre normas de sueldos a funcionarios de la Administración Local. La Permanente hizo constar en acta el pésame al teniente de alcalde, Sr. Cáceres por el fallecimiento de una tía y al Policía Municipal, Sr. Folgado, por el fallecimiento de su padre.

## GOBERNACION

Se aprueban convocatorias de concurso-oposición para cobertura en propiedad de cuatro plazas de alguaciles y de plaza de portero de la Casa Consistorial, y las horas extras devengadas por diverso personal.

## POLICIA URBANA

Se informan favorablemente y pasan a la comisión provincial de Saneamiento, los expedientes de solicitud de licencia para instalación de depósitos de gasóleo instados por García y Cecilia Construcciones, y D. Ponciano Quiroga. Se aprueba, según informe de la Comisión de Protección del Patrimonio Histórico, un expediente sobre declaración de estado de ruina de la finca n.º 6 de la plaza de San Esteban, instado por D.ª Manuela Alonso y otros.

## URBANISMO Y OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras: A D.ª Araceli Redondo, para adaptación de local en la calle José Canalejas; a D. Benigno Mateo González, para construcción de matadero para lechones (se concede señalando algunos condicionantes de la Comisión Municipal de Urbanismo) en la carretera de San Rafael y para instalación de línea de alta tensión y centro de transformación en el barrio de Hontoria; a D. Antonio Montalvo, para pavimentación de calle y a D. Félix París, para modificación de altura de edificio que construye en la calle de San Francisco.

La Permanente aprobó, un presupuesto de 1.000.000 de pesetas, para reparación de baches en quince calles de la ciudad. Se informa favorablemente y pasa a pleno un ofrecimiento de Promociones Inmobiliarias

## Aprobados el informe y futuras actuaciones para construcción de la presa de Navalcaz

Luarca de donación de local comercial en edificio que proyecta construir en Camino de la Luz y una instancia de «Viviendas y Comercios, S. A.», solicitando tramitación de expedientes de licencia de obra de edificio de 57 viviendas en la margen derecha del río Eresma.

Queda aprobado el dictamen sobre estudio técnico redactado por el ingeniero de Caminos, Sr. Peironcely, en relación con ubicación de nueva presa para abastecimiento de agua de la ciudad. Pasa a pleno y se aprueba la exposición al público y solicitar de la Confederación Hidrográfica del Duero informe sobre el mismo, y en caso favorable, redactar el proyecto correspondiente. Se faculta al alcalde para entablar conversaciones con los municipios beneficiarios del proyecto.

Según se desprende de este acuerdo, la corporación parece decidida a solucionar en breve el problema de la ubicación del pantano con la solución del Sr. Peironcely sobre el pantano de Navalcaz, del que ya hemos dado información.

## FESTEJOS

Queda sobre la mesa el expediente de gastos ocasionados con motivo de las fiestas de Navidad y Reyes y se aprueban facturas pendientes de pago de ferias y fiestas y pliego de condiciones para el consumo de carteles de las ferias de 1982.

## HACIENDA

Se desestiman reclamaciones de D. Juan Antonio Sanz Delgado, D.ª Guadalupe Marcos y D. Teófilo de Pablo. Se anulan recibos y se rectifica y practica nueva liquidación respectivamente, a D.ª Juliana y D.ª Francisca Gómez Martín y a D. Pedro Carrillo Morales. Se anulan recibos a D.ª Consuelo Perlado y a D.ª Juana Partida.

Ante una petición de subvención para «Expedición Segovia-Andes 80», la Permanente acuerda remitirlo a la comisión de Juventud y Deporte para que lo consigne en el presupuesto de 1982 ya que no existe consignación en el de 1981.

Se conoció un informe de la Administración de Rentas y Comisión de Hacienda, contestando a un escrito de la junta directiva de la FES ante protesta por la actuación del Ayunta-

miento en cuanto se refiere al corte del suministro de agua a la empresa Arévalo e Hijos, S.A. En el informe se desprende, entre otros aspectos, que el escrito no afecta al departamento de que es responsable (Administración de Rentas), pero para no evadirse —añade— «la Administración se ha limitado de manera correcta a cumplir con la obligación que tiene de recaudar los derechos por las tasas del suministro que presta».

Se aprueban certificación de obras de urbanización y saneamiento en viviendas protegidas de las calles de Onésimo Redondo, Calvo Sotelo y travesía de la Dehesa, de kilos transportados desde el matadero, 165.859; los gastos, 496.630 pesetas, y las facturas, 791.848 pesetas. Queda sobre la mesa un informe sobre petición de aumento del concierto establecido en el Hospital de la Misericordia.

### ESCRITO AL FISCAL DE LA AUDIENCIA

La Comisión Municipal Permanente conoció y aprobó un escrito dirigido por el alcalde al fiscal de la Audiencia Provincial sobre lo ocurrido en el Ayuntamiento el pasado lunes, día 8, cuando se presentaron a pleno los Sres. Escobar y Gómez Darmendrail, como ya hemos informado a nuestros lectores.

El escrito, que reproducimos a continuación, fue entregado a los informadores en la rueda de prensa que se convoca después de celebrarse la reunión de la Comisión Permanente:

«Cúmpleme poner en conocimiento de V.I. por si estimase la existencia de delito tipificado en artículos 237, 246 ó 320 del vigente Código Penal y consecuencia debiese ejercitar la pública acción penal, los hechos siguientes:

En el día de ayer, 8 de febrero de 1982, que se había convocado pleno municipal extraordinario del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a las 20 horas, se presentaron y tomaron asiento en estrados de la corporación D. Ramón Escobar de Santiago y D. Javier Gómez Darmendrail que no habían sido convocados, como se efectúa por escrito y trasladando el correspondiente orden del día previamente a todos los miembros de la corporación, en actitud y expre-

sión de tomar parte en las deliberaciones de la corporación a la que pertenecieron; ante lo que ordené, desalojándose los lugares asignados a los miembros de la corporación, a fin de poder iniciar la sesión convocada, sin que se ausentasen y pese a la conminación de que la presidencia se vería obligada a desalojarles con el auxilio de la fuerza pública, caso de que no se retirasen, en tiempo de 10 minutos; transcurrido con exceso este tiempo concedido, y con la reprobación del grupo de concejales socialistas y parte del público que aguardaba para presenciar el comienzo del pleno, por no hacer uso de la fuerza pública, hube de proceder a suspender la reunión del pleno corporativo, en esa primera convocatoria, dada la imposibilidad de su celebración, interviniendo personas que no sean miembros de la misma.

Al tiempo que estos hechos, significo a V.I. que los expresados concejales, electos por la candidatura de Unión de Centro Democrático, cesaron en este Ayuntamiento al aplicar el artículo 11.7 de la vigente Ley 39/1978 de Elecciones Locales, ya que el 5 de noviembre de 1981 tuvo entrada en este Ayuntamiento resolución del Comité Nacional de Disciplina de UCD (que se acompaña) de fecha 29 de octubre de 1981, teniendo adoptados acuerdos este Ayuntamiento dando cuenta de las actuaciones derivadas de tales ceses, así como acreditación de nuevo concejal por parte de la Junta Electoral de Zona de Segovia. Del mismo modo se tiene conocimiento de que, al parecer, los Sres. concejales cesados, recurrieron contra las actuaciones de atribución de vacantes, realizadas por la Junta Electoral de Zona de Segovia, ante la Junta Electoral Provincial de Segovia, que estimó debían tenerse por nulas las actuaciones realizadas por la Junta Electoral de Zona desde el 5 de noviembre de 1981, y esta resolución a su vez fue recurrida, por la representación de la candidatura de UCD ante la Junta Electoral Central, donde pende el asunto de resolución.

También parece que, con posterioridad a esta tramitación

(Continúa en la pág. 5)

## Adjudicadas las obras complementarias del polígono «San Millán» en más de cuarenta y cuatro millones

El Boletín Oficial del Estado número 33, publica una resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda por el que se hace público el resultado del concurso-subasta para la adjudicación de las obras complementarias de la urbanización del polígono San Millán de Segovia, que han sido adjudicadas a «Adolfo Estirado Flores» en la cantidad de 44.508.869 pesetas.

## Visita de dirigentes de la feria de Tours

Para los días 1 y 2 de marzo se anuncia la visita, a nuestra ciudad, de altos dirigentes de la Feria de Tours, al objeto de intercambiar impresiones con organismos, entidades y autoridades segovianas para ir concretando puntos en relación con la participación de nuestra ciudad en la próxima Feria de Tours. Serán el presidente, secretario y tesorero de la Feria los que vengán a Segovia para este cambio de impresiones.

### CONVENCION DE FABRICANTES DE BEBIDAS

También para los primeros días del próximo mes de marzo se tiene prevista la celebración en nuestra ciudad de una convención de fabricantes de bebidas.

## Sucesos en la capital y provincia

### Robo en un pub

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción de un equipo musical del pub «Nagual» situado en Santo Tomás, por un importe de 100.000 pesetas. Se ha recuperado un ciclomotor que hace unos días sustraído. Y por último hubo una tentativa de robo en el bar «El Pinar», ocasionando algunos desperfectos en la puerta de entrada de dicho establecimiento.

El departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos informa de una salida del servicio contra incendios ayer a la calle Larga para sofocar un incendio que habían producido unos muchachos al prender un montón de maderas de unas obras.

BLOQUES MORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla, Telf. 412680  
D.C.I. C-40/4097

## VIVIENDAS-LOCALES

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho Terminadas y en construcción. AMPLIAS FACILIDADES

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13-1.º Telfs. 42-58-02 y 42-58-61

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Jueves 11 de febrero

Van 42 días; faltan 323.  
Sol: De 8,13 a 18,44.

**SANTORAL**

Nuestra Señora de Lourdes.  
Santos: Lucio y Desiderio.

**PENSAMIENTO**

«Lábios con miel untados nada han negado.» (Refranero).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 491.

**FARMACIA DE GUARDIA**

García Carretero, Cervantes, 10.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 679,1 m/m.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 14,0.

**\* En la mañana de hoy**

Presión: 680,6 m/m.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 2,6.  
Temperatura a las diez: 3,4.

**En España**

Impulsados por altas presiones que se centran en el continente, dominan aires del sur y un frente nuboso originará nubosidad pasajera por el noroeste.

El pronóstico para mañana, según el Centro de Análisis y Predicción del Instituto Meteorológico será así: por la vertiente atlántica y Asturias muy nuboso con débiles precipitaciones. Alto Ebro y Cantábrico Occidental, nuboso con lloviznas. Nubosidad y nieblas por Cataluña y Levante.

En las demás regiones peninsulares, cielos despejados o casi despejados.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES:**  
7,30 y 10,30. Estreno. 18 años  
**LOS LIANTES**  
F. Esteso, A. Pajares, A. Vega

**LAS SIRENAS:**  
Mañana, estreno. 16 años  
**EL NIÑO DE SU MAMA**  
Juan Ribó, Victoria Vera

**VICTORIA**  
Mañana, estreno  
**PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN**  
Erótica, atrevida, brutal

**PISOS**

ZONA JARDINES SAN ROQUE  
4 DORMITORIOS, GARAJE  
TERMINADOS. FACILIDADES

**GHER, S. A.**

PLAZA DR. LAGUNA, 4, 1.º E  
TELÉFONO 41 39 73

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS**

Torreón de Lozoya

Joan Miró, obra gráfica original

Horario:  
Laborables, de 7 a 9,30.  
Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Arturo Martínez, pinturas.

**CASINO DE LA UNIÓN**

Oleos de Manuel Gómez Santos. Hasta el día 18.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:

**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

**Museo de la catedral:** 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**REGISTRO CIVIL**

8 nacimientos,  
1 defunción y  
6 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Ana M.ª Martín y Agudo, hija de Antonio y de Carmen; Nuria Gómez y Andrés, de Enrique y de María Inmaculada; Yessica Marina de Frutos y Vélez, de Gumerindo y de Dionisia; María Amparo Calle y San Blás, de Valentín y de Agustina; Miguel García y Pérez, de Eduardo y de María del Carmen; Carlos Kiriakos y Ruano, de Kario y de María Concepción; Mar-

ta García y González, de Mariano y de Amparo; Pablo Galán y Gil de Sola, de Pedro Agustín y de María Ana.

**Defunción:** Nemesio Folgado Blanco, de 62 años.

**Matrimonios:** José Luis Martín y Vaquerizo con María Henar Romero y García; Pedro Rincón y Rodríguez con María Sonia Romero y Gómez; Mariano Gilarranz y García con María Almudena Luengo y Regidor; Jesús Antonio González y Garrido con María Dolores de la Cruz y Martín; José Luis Matarranz y Ceballos con Esther Pascual e Higuera; Carlos Roberto Chiappe y Solozábal con María Rosa Salvatore Díez.

**CINE**

**EN EL «DOMINGO DE SOTO» LA PELICULA RUSA «LA BALADA DEL SOLDADO»**

Mañana, jueves, se celebrarán las sesiones acostumbradas del cine-club «Domingo de Soto», en la sala de la Caja de Ahorros. Se proyectará el filme soviético «La balada del soldado», de Grigori Chujrai, que logró diversos premios, entre ellos los premios Lenin y el del festival de Cannes.

**CONCURSOS**

**CONCURSO DE PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA**

El Instituto Nacional de Estadística convoca un concurso para premiar las actividades divulgadoras en los medios de información sobre el Censo Electoral de 1982, que realiza el Instituto Nacional de Estadística.

Podrán presentarse a este concurso todos los autores de artículos o reportajes literarios o periodísticos publicados en periódicos y revistas españolas, cuya extensión no sea inferior a dos folios ni superior a quince, escritos a máquina a doble espacio. Los trabajos que se presenten al concurso han de haber sido publicados o difundidos desde el 15 de diciembre de 1981 hasta el 28 de febrero de 1982, ambos inclusive.

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**

**EXPOSICION AL PUBLICO DE UN PROYECTO EN LA NUEVA SEGOVIA**

**ANUNCIO**

Aprobado inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento pleno en sesión celebrada el 28 de enero de 1982, el proyecto de Estudio de Detalle de la Manzana M-4A, del Polígono Residencial «Nueva Segovia», promovido por la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, estará de manifiesto al público en el Negociado 3.º de la Secretaría General de este Ayuntamiento durante el plazo de 15 días, pudiéndose presentar reclamaciones al amparo de lo dispuesto en el art. 140 del Reglamento de Planeamiento.

Segovia, 5 de febrero de 1982.—EL ALCALDE, José Antonio López Arranz.

Se otorgarán los siguientes premios: uno de 200.000 pesetas, tres de 100.000 pesetas y cincuenta de 40.000 pesetas.

Los autores de dichos trabajos enviarán al Instituto Nacional de Estadística, antes de las veinticuatro horas del día 15 de marzo de 1982, la hoja de publicación en que hubiera aparecido. Para los difundidos a través de la radio y televisión se acompañará al guión escrito un certificado extendido por la Dirección de la emisora respectiva.

Para más información, dirigirse al Instituto Nacional de Estadística, paseo de la Castellana, 183, Madrid-16.

**AVISOS**

**BECAS RUMASA DE INVESTIGACION 1982**

El Grupo Rumasa ha convocado tres becas para trabajos de investigación, dotadas con un millón de pesetas cada una.

Los temas propuestos son:  
— «La propiedad industrial en España, en relación con los países de la CEE».

— «Análisis econométrico de la siniestrabilidad en el ramo de automóviles».

— «Investigación de técnicas mineralógicas: flotación de casiterita y tantalita».

Los candidatos a estas becas deberán presentar sus proyectos de investigación antes del 1 de abril de 1982. Los proyectos premiados serán desarrollados en el plazo de un año.

En las oficinas centrales de Rumasa (paseo de Recoletos, 41, Madrid-4) facilitan información sobre esta convocatoria.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

**GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR**

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:  
Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).  
Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

**Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ-DELGADO**

**TOCGINECOLOGO**

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta, previa petición de nora (de 4 a 6 de la tarde) lunes, martes y viernes

Gobernador Fernández Jiménez, 11, 5.º A Tel. 428624

**LUIS DE ANDRES SOLER**

Cirujano callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléf. 42 51 06

**¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO**



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Telediario.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, La plantación Beulah.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, Baloncesto.
- 20,00, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,45, Ultimas noticias.
- 24,00, Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Redacción abierta.
- 20,00, Robinson.
- 20,30, Arriba y abajo.
- 21,30, Redacción abierta.
- 21,35, El testigo.
- 22,30, Redacción abierta.
- 22,35, Realizado por...
- 23,45, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

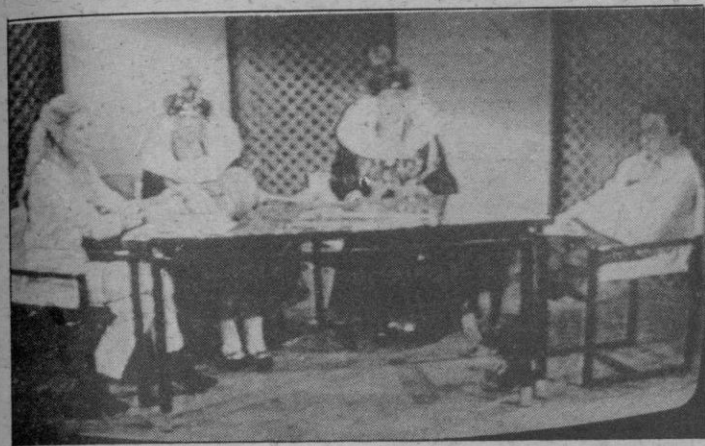
- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,58, Apertura y presentación.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Nosotros los acusados.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Dabadabada.
- 20,00, Arte de vivir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Esta noche.
- 22,35, Hart y Hart.
- 23,35, Ultimas noticias.
- 23,50, Despedida y cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 La gran mentira.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

## Las alcaldesas de Zamarramala en TVE

Fueron acompañadas del corresponsal en Segovia, F. Peñalosa



M.<sup>a</sup> del Pilar Álvarez Hijosa y M.<sup>a</sup> Carmen Bayón, alcaldesas de Zamarramala, junto al corresponsal de TVE en Segovia y compañero de EL ADELANTADO, Fernando Peñalosa fueron protagonistas ayer al mediodía en el programa plaza Mayor, que dirige Maruja Callaved.

En el transcurso del mismo, Peñalosa, fue explicando a los telespectadores el motivo por el que las zamarriegas pueden mandar sobre los hombres una vez al año. Las alcaldesas confirmaron que su mandato este día era un hecho real, «a los hombres les parece muy bien,

lo ven con cierta naturalidad, además colaboran con nosotros para que podamos ir a la fiesta. Ellos se encargan de la comida, casa e hijos y nosotros vamos a la fiesta». También explicaron que eran dos alcaldesas porque era una tradición y costumbre de los antepasados.

La fotografía de Aurelio Martín, realizada de un televisor, nos muestra un momento de la transmisión del programa «Plaza Mayor» durante la intervención de las alcaldesas de Zamarramala y de Peñalosa ante las preguntas de la locutora.

### ALCALDESAS Y AGUEDERAS EN EL CLUB DE PENSIONISTAS



(Foto: F. Peñalosa)

Casi 300 pensionistas de la Seguridad Social, se dieron cita el pasado lunes para acudir a un baile en el que iban a participar las alcaldesas y aguederas de Zamarramala. Sobre las 6,30 de la tarde dio comienzo el baile, animado por los gaiteros de Hontoria que se inició con

una jota que bailaron las alcaldesas. Después aguederas y alcaldesas bailaron con los jubilados.

### Aniana San Marcos, hospitalizada

La popular cocinera del Hospital de la Misericordia Aniana San Marcos, que recientemente recibiera la medalla al mérito al trabajo por su prolongada labor en dicho centro hospitalario se encuentra ahora hospitalizada en el mismo a causa de una desgraciada caída que le fracturó la cadera. Puestos en contacto con el hospital, nos han manifestado que su estado mejora y que será operada en el transcurso de la presente semana. Desde aquí le deseamos una pronta recuperación para que en breve los enfermos puedan seguir disfrutando de su compañía y consuelo.

## Conferencias sobre perspectivas socialistas del estado de las autonomías

Organizadas por el Centro Cultural Socialista

Organizadas por el Centro Cultural Socialista de Segovia, que será próximamente presentado a los medios informativos, los viernes de las cuatro próximas semanas, se llevarán a cabo conferencias sobre la «Perspectiva socialista del Estado de las autonomías», en el salón de actos de la Dirección P. de Cultura.

Intervendrán: Joan Lerma Blasco, diputado por Valencia, que hablará sobre «Nacionalismo, descentralización y federalismo en la Constitución Española»; José M.<sup>a</sup> Benegas, parlamentario vasco, «Reflexiones políticas en torno a la construcción del estado de las autonomías»; Víctor Manuel Arboloa Muru, presidente de la Diputación foral de Navarra; «Los parlamentarios de las comunidades autónomas y la recuperación de la identidad de los pueblos de España», y Luis Solana Madariaga, diputado por Segovia, «Ahorros e inversiones en las comunidades autónomas».

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

(Viene de la pág. 3)

de recursos y resoluciones, la Junta Electoral de Zona de Segovia ha dado contestación a solicitud de los concejales cesados de que se practicasen las actuaciones que interesaba la Junta Electoral Provincial de Segovia, en sentido de ratificarse en su primitiva resolución en orden a atribución de vacantes, hasta tanto se tenga resolución de la Junta Electoral Central que otorgue firmeza a las resoluciones de las Juntas Electorales Provincial o de Zona, ambas de Segovia.

De idéntica forma, y por si V.I. interesara la práctica de alguna diligencia o medida preventiva, desde ayer quedó legal y automáticamente convocado el pleno de este Excmo. Ayuntamiento de Segovia para el día de mañana, 10 de febrero, a la misma hora —48 horas después de primera convocatoria— en que nos veremos precisados de adoptar las medidas procedentes en orden a procurar la normal reunión de la corporación municipal, auxiliados de los agentes municipales o fuerzas de seguridad si es necesario.

Producimos a V.I. este traslado en primer y breve plazo que nos es posible, y sin perjuicio de las medidas y acciones que la corporación que presido pudiera acordar, una vez puedan cumplimentarse los trámites de dictamen previo y acuerdos necesarios, señalados reglamentariamente (art. 370 T.R. Régimen Local y disposiciones reglamentarias.)»

## Enseñanza

### Informes sobre el acuerdo para aplicación del decreto de contribuciones especiales

Dirección Provincial de Educación.—Ayer se recibió un télex del subsecretario de Educación y Ciencia con el texto siguiente, que resume los puntos fundamentales del acuerdo sobre aplicación del decreto de retribuciones complementarias.

1.º—El acuerdo alcanzado en la noche del viernes entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Asociación Nacional de Profesorado Estatal de E.G.B. (ANPE), la Federación de Enseñanza de Comisiones Obreras (FE de CC.OO.) y la Federación de Sindicatos de Profesorado Estatal (FESPE), que será ratificado mañana por el propio ministro, supone en esencia:

1.—La equiparación de las retribuciones de los profesores de E.G.B. con el resto de los funcionarios públicos, tanto en las cuantías como en los conceptos retributivos. Esto significa, en consecuencia, que los profesores tendrán asignado complemento de destino.

2.—El complemento de destino equivaldrá al nivel 12 generalizado a todos los profesores.

3.—El propio profesorado a través de los claustros, podrá decidir acerca de la mayor o menor apertura del abanico salarial del cuerpo, aumentando o disminuyendo las retribuciones de los distintos cargos o puestos de trabajo escolares.

2.º—El acuerdo conlleva, asimismo, un compromiso formal de estabilidad del profesorado no numerario de todos los niveles educativos para el próximo curso, y la voluntad de acelerar la tramitación del proyecto de ley de jubilación anticipada de los profesores de E.G.B. fijando la edad a los 65 años.

### SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA

«El Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de Segovia (UCSTE), con el deseo de proporcionar información al profesorado sobre los acuerdos firmados ayer, martes, día 9, por UCSTE y otras centrales sindicales con el MEC, comunica:

1.º Que las negociaciones por parte de UCSTE se han prolongado hasta esta misma mañana, consiguiendo con ello logros que en las distintas asambleas se habían planteado como básicos. En este sentido se adelanta en un mes (15 de mayo ahora) la fecha tope para que el profesorado se pronuncie sobre los criterios de distribución de las retribuciones complementarias. Además se garantiza por parte del MEC la libertad y claridad de expresión en el proceso de la consulta. Igualmente se garantiza sin condiciones la estabilidad en el empleo al profesorado contratado para el año 82-83. Asimismo el aumento se considera mínimo y modificable.

2.º UCSTE, ante la confusión creada por la convocatoria de una huelga cuyos objetivos no comparte, y ante la precipitación que mostraron otras organizaciones para firmar unos acuerdos, antes de intentar forzar mayores logros, considera que la negociación realizada hoy salva aspiraciones mínimas de los trabajadores, y, por ello, ha

decidido firmar con el Ministerio.

3.º La UCSTE es consciente de que se ha ganado una batalla parcial y que, con un grado de mayor unidad y confianza de los trabajadores, hubiera sido posible alcanzar otro tipo de reivindicaciones. Al respecto quiere dejar claro que ha sido la actitud de las diferentes asambleas la que ha dado la posibilidad de profundizar en los acuerdos del viernes, por haber sido aquella la que ha movido al MEC a negociar.

4.º Globalmente valoramos los acuerdos con el Ministerio. En el siguiente sentido, resaltamos como aspectos positivos el frenar por un año el proceso de jerarquización de los centros, y en el aspecto retributivo, la no implantación de abanicos salariales y la distribución lineal de los fondos dedicados a la homologación; conseguir que sea el propio profesorado quien decida qué modelo retributivo desea en cuanto a complementos, lo que significa pronunciarse en el tema de la jerarquización en los centros.

5.º La UCSTE, en la situación actual, invita al conjunto de los trabajadores a valorar los acuerdos logrados y a impulsar la discusión de cara a la consulta, qué es la siguiente batalla, y a vigilar el cumplimiento de los acuerdos. Igualmente invita al resto de las organizaciones a organizar la consulta.»

### PARO TECNICO DE LOS PROFESORES DEL C.N. «DOMINGO DE SOTO»

Colegio Nacional Mixto «Domingo de Soto».— El Claustro de Profesores del Colegio Nacional «Domingo de Soto» en el día de hoy 10 de febrero de 1982 acuerdan realizar un «paro técnico» por no estar de acuerdo con los pactos firmados por el Ministerio de Educación y Ciencia y algunas centrales sindicales, ya que significan seguir discriminando al Magisterio en relación con los demás cuerpos docentes y de la Función Pública.

### FIN DE SEMANA EN SEGOVIA

Durante el transcurso de la pasada Feria Internacional del Turismo el Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia sorteó entre los visitantes de su stand un fin de semana en Segovia. El sorteo se celebró el pasado sábado y aún no ha aparecido la persona agraciada que es la poseedora del número 1.251.

### ¡¡LIQUIDAMOS TODO!!

- \* MUEBLES
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS ...

**GRANDES DESCUENTOS**  
**MUEBLES LAZARO**  
 SAN FRANCISCO, 34  
 (Frente clínica doctor Gila)

ACCESORIOS LA UNION

Arranque instantáneo  
torrente de luz

BATERIAS  
**TUDOR**

Avda. Fernández Ladreda, 16  
 Teléfonos 412611 y 413363  
 SEGOVIA

## Ciclo de conferencias sobre la problemática general del cultivo de la remolacha

A partir del próximo día 16 de febrero se va a celebrar en diversas localidades de la provincia un ciclo de conferencias sobre la problemática general del cultivo de la remolacha azucarera, en el que se tratarán temas como la preparación del suelo, semilla, abonado, empleo de herbicidas, situación del cultivo ante un posible ingreso en el Mercado Común, etc. El ciclo ha sido organizado por la Agrupación Provincial de Cultivadores de Remolacha en colaboración con la Asociación

de Investigación para la Mejora del Cultivo de la Remolacha Azucarera (AIMCRA).

El ciclo comenzará el día 16 de febrero con la conferencia que tendrá lugar en la Cámara Agraria de Carbonero el Mayor; el día 18 se celebrará en la Cámara Agraria de Santiuste de San Juan Bautista; el día 19, en el Ayuntamiento de Sacramenia; el día 23, en la Cámara Agraria de Chañe; el 25, en el salón de actos del centro cultural de Cuéllar, y el 2 de marzo, en el Ayuntamiento de Olombrada.

Las conferencias comenzarán a las ocho de la tarde, a excepción de las que se realizarán en Cuéllar y Olombrada, que darán comienzo a las siete.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Pedro García Nieto (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que el novenario de misas comienza hoy, día 10, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

## AUXILIAR DE FARMACIA SE OFRECE

Con experiencia de 11 años; residencia en Segovia. Interesados escribir al Apartado Correos 146. SEGOVIA.

## SAN RAFAEL

### ESTA TARDE, INAUGURACION DEL CONSULTORIO MEDICO

Esta tarde va a tener lugar en San Rafael, la inauguración del consultorio médico, después de que en el mismo se han efectuado importantes trabajos de ampliación y mejora en todos los órdenes. Al acto asistirá el director territorial de Sanidad, junto al alcalde de El Espinar y otras personas representativas.

El consultorio se considera de gran interés para un lugar como San Rafael, en el que, además de las personas estables, también se registra un paso continuo de vehículos.

## FRESNEDA DE CUELLAR

# Se celebró la fiesta de Santa Agueda con el mismo regocijo y humor de otros años



Se hace el refresco como el primer día y hay música y diversión por la noche.

El tercer día se pide el «chorizo» por las casas de las cofrades y se hace una cena de esposas y maridos en la casa de la mayordoma entrante. Alegría, familiaridad y regocijo por todo lo alto...

Y el cuarto día, sintiendo con nostalgia que las fiestas se terminan, celebran una comida fraternal con las abundantes sobras de días anteriores.

Las hermanas «mayores» recuerdan, nostálgicas, cómo se celebraban estas fiestas en sus juventudes... La petición de la propina a forasteros y paisanos, la lumbre en medio de la plaza para iluminar y calentar a los bailantes en las frías noches de febrero... Y recuerdan nombres, sucesos y detalles y más detalles...

Estos mismos recuerdos, con los detalles típicos de la época, están archivando en su memoria las hermanas jóvenes de ahora para que en su día, y llegado el caso, recordarlo con añoranza entrañables.

(CLEMENTE ARRANZ, CO-RRESPONSAL).— El día seis de enero hay asamblea o cabildo general. En ese día se proyectan los actos religiosos y los demás festejos. Música que no falte... ¿Traemos música este año? —dijo la mayordoma—. Por asentimiento unánime se dijo por todas que sí. Como otros años... Además la típica música segoviana de gaita y tamboril. Los cultos religiosos, los primeros: novenario y solemnes vísperas para introducirnos en el día de la fiesta. En este día repique y volteo de campanas y todas las cofrades vestidas de gran fiesta y algunas con típicos atuendos. Misa solemne con procesión y danza. Luego invitación en las casas de la mayordoma, alcaldesa y regidora. Se come la típica pasta: la ciega alterna con el florón, la pastaflora o el bollo de piñón... variando con sabrosos aperitivos. La junta rectora, el sacerdote y sacristán y todas las hermanas toman el refresco en cada casa, y éstas últimas llevan sus correspondientes bolsas para llevar de cada una de las tres menciona-

das casas el respectivo aguinaldo. Y termina el primer día con el típico baile de las aguederas.

El segundo día de fiesta se comienza con el cristiano recuerdo de las hermanas difuntas, celebrando por ellas la Eucaristía. Seguidamente el cabildo general y ajuste de cuentas.

## EN PINILLOS DE POLENDOS



La animación propia de estas fiestas no es menor en Pinillos de Polendos, donde las mujeres casadas de la localidad festejan a Santa Agueda con celebraciones religiosas y las clásicas jotas y fiestas sólo para mujeres. Pero llega también la reconciliación el día de la cena con los maridos y todo vuelve a ser como antes.

Atrás quedan entonces unos días de fiesta en que los trajes típicos tienen una importancia especial.

## XXIII Campaña contra el Hambre en el mundo

Manos Unidas es una organización que participa con otros 92 países en la acción mundial que la FAO lanzó en 1960 a través del Comité de Campaña contra el Hambre.

La finalidad de Manos Unidas es combatir el hambre, la miseria y la opresión en el mundo y lo hace a través de proyectos concretos de desarrollo y también a través de la difusión y apoyo a las ideas de justicia y solidaridad. Manos Unidas solamente ayuda a que los pueblos sean los artífices de su propio desarrollo, pero, de ninguna manera, les da hecha una labor que anularía o «colonizaría» su propia iniciativa. Por eso los proyectos nos vienen propuestos desde la base por aquellos mismos que lo necesitan. No imponemos nuestras formas o nuestros métodos, pero exigimos eficacia en los suyos. Con ello se

pretende dar conciencia al Tercer Mundo de la posibilidad de su progreso y a los países ricos de la injusticia con que disfrutan los bienes que poseen. A ambos se les propone buscar el camino para el restablecimiento de un equilibrio mundial y de un nuevo orden internacional de relaciones que sea de toda justicia. Como Comité Católico, Manos Unidas, tiene que luchar por la justicia. Su acción es universal y no discrimina a nadie por razón de su raza, nacionalidad o credo religioso o político. Este año los proyectos están ubicados en 40 países: En la India, 14 países, en África 19, en Hispanoamérica 13 y en Oceanía 1. Los objetivos son variadísimos, este año se da prioridad a la cultura, agrícola-pesquera, a la sanidad y a la promoción femenina.

¡Ayúdanos a tener esperanza!

## AYUNTAMIENTO DE YANGUAS DE ERESMA

Día 12 del actual y a las 12 horas, subasta pastos en este Ayuntamiento para 1982.

EL ALCALDE, Antonio del Campo



## Su nueva vivienda en EDIFICIO AZOGUEJO

calidad

precios competitivos

cómodos plazos

Lo más céntrico en un marco único ESCRITURA y LLAVE en MANO

le esperamos

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno) Teléfonos 42-90-24 y 42-82-44

## LOS CIGARRILLOS MAS SUAVES NO SOLUCIONAN NADA

Las personas adictas a fumar mantienen un nivel constante de nicotina en el flujo sanguíneo, cualquiera que sea el tipo de cigarrillos que fumen. Un grupo de científicos del Instituto de Psiquiatría de Londres que está estudiando los efectos de la nicotina, ha llegado a la conclusión de que estos adictos constituyen lo que en la jerga especializada se denomina como «mantenedores de artesana». Ello significa que no permiten que la nicotina en su sangre descienda por debajo de ciertos niveles.

Los investigadores, cuyos descubrimientos fueron dados a conocer en la memoria anual del Consejo de Investigaciones Mé-

dicas del Reino Unido añaden a su informe que, un hallazgo importante en torno al nivel nicotínico en la sangre consiste en que la determinación del mismo no depende en casi nada del cigarrillo, sino casi por entero de los hábitos del fumador. La disminución del contenido de nicotina en los cigarrillos lleva a los fumadores a modificar sus hábitos, con el objeto de mantener sus niveles nicotínicos sanguíneos.

La evidencia contraría la convicción de muchos fumadores en cuanto a que, al cambiar hacia marcas de cigarrillos más suaves están disminuyendo los riesgos relacionados con el hábito

de fumar. Existen actualmente pruebas de que el fumar incrementa el riesgo de contraer diversas enfermedades, entre ellas el cáncer de pulmón, afecciones bronquiales y cardíacas.

No obstante, al presentar la memoria del Consejo, médicos de la institución afirmaron que otras investigaciones llevadas a cabo en el Instituto de Psiquiatría, demuestran que la goma de mascar nicotínica está siendo empleada con éxito para desapegar a los fumadores de su vicio. Pruebas en clínicas especiales confirmaron que el 28% de los usuarios de la goma de mascar era capaz de dejar de fumar después de un año.

## Científicos españoles buscan energía a partir del estiércol

Un grupo de químicos, biólogos y científicos en general, concluyeron con éxito hace escasos meses el programa experimental emprendido por una empresa española de ingeniería de la energía en Lerma (Burgos), para la obtención de gas metano a través del estiércol y otros residuos de carácter orgánico.

### PLANTA PILOTO

En la planta piloto instalada en dicha localidad burgalesa, a partir del estiércol producido por veinticinco cabezas de ganado en régimen de estabulación y con un digestor de 15 m<sup>3</sup> se obtuvieron rendimientos diarios de 30 a 45 metros cúbicos

de gas. La experiencia, que llevaba en gestación varios años, ha resuelto todos los problemas tecnológicos planteados por la fermentación o «digestión» anaerobia de los residuos orgánicos, pero aún no se ha logrado optimizar la producción que en un futuro podría situarse en 200 ó 300 m<sup>3</sup> de este «biogas» por m<sup>3</sup> de digestor.

Según los expertos, la tecnología puesta a punto en la planta de Lerma asegura la rentabilidad del proceso para instalaciones de mayor tamaño. Así se afirma, que a partir de una planta que trate los residuos de un millar de cabezas de ganado estabulado se estará en condiciones de obtener a través del «biogas» energía suficiente para poner en regadío una superficie de 350 hectáreas, y aún sobraría una cantidad nada desdeñable susceptible de otras aplicaciones.

### POSIBLE, BARATO Y LIMPIO

Si esto es importante, no resulta de menor interés la noticia difundida por el corresponsal de «Efe» en Tel Aviv, que da cuenta de los estudios realizados por el ingeniero naval. Nahum Dimshitz, de 66 años, quien ha demostrado que es posible, barato y limpio producir energía canalizando el calor acumulado por la tierra.

El calor estático de la tierra en Israel se conserva a temperaturas de hasta 22.º a metro y medio de profundidad, y ése fue el «principio físico» que inspiró al mencionado ingeniero.

La energía se obtiene a través de una bomba aspiradora conectada a varios colectores de calor colocados bajo tierra, y unidos entre sí por un sistema de cañerías. El costo de la mencionada bomba aspiradora del calor subterráneo no es mayor que el de cualquier calefactor simple para invernaderos o cultivos cubiertos.

La bomba que aspira el calor y lo dispersa en el ámbito cerrado, gasta hasta un 70 por 100 menos de energía eléctrica que los calefactores comunes empleados en la agricultura.

El método de Dimshitz también se puede adecuar para calentar agua, o para la calefacción en el invierno, con la ventaja de no producir olores, ni otras manifestaciones de la contaminación ambiental. Cabe indicar que el propio ingeniero diseñó la bomba de aspiración y los colectores que coloca bajo tierra, así como las cañerías que los intercomunican, y por las cuales ascienden el calor atesorado y «muerto» bajo los propios pies del ser humano.

### PETROLEO SINTETICO

Entre tanto, los americanos siguen —bajo un riguroso secreto— con su ambicioso proyecto, emprendido bajo la presidencia de Carter, de producir petróleo sintético. A tal fin, la Administración norteamericana destinó 25.000 millones de dólares, con los que se pretende crear en los próximos años una nueva industria capaz de producir dos millones de barriles diarios de petróleo sintético para 1990. Esos dos millones de barriles —de cumplirse los objetivos— satisfarán las necesidades energéticas de una gran cantidad de países exportadores de crudo.

F. N. M. (Boletín del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras, y en Ciencias de Madrid)

## LOS NUEVOS SEAT.

# Seat le invita a conocer Bavaria



Bavaria es algo fantástico: un nuevo modelo de la Gama Panda 82. El más económico. Sólo 320.000 Ptas. F.F.

Con él, usted puede recorrer 100 Kms. con sólo 4,9 litros de gasolina normal, disponer de un espacio para carga adaptable a sus necesidades (de 272 dm<sup>3</sup> a 1.088 dm<sup>3</sup>), alcanzar una velocidad punta de 140 Kms. por hora, desmontar y lavar su tapicería

para que esté siempre como nueva, mantener su mecánica con facilidad, aparcar y maniobrar en cualquier sitio (sólo 3,380 mts. de longitud), olvidarse de las averías, meterse en caminos imposibles, ganar algún rallie, hacer lo que usted quiera. El Panda Bavaria es útil para todo. Por sólo 320.000 Ptas. F.F.

¿No le parece a usted fantástico?

## Panda bavaria

Amigo para todo.

**320.000 pts.F.F.**

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Gama Panda: Panda Marbella, Panda Montaña, Panda Bavaria.

Puede aplazarse esta misma semana

## La Conferencia sobre Seguridad en Europa, a punto de suspenderse

Madrid.— La Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), único foro permanente de diálogo entre el Este y el Oeste, puede aplazarse esta misma semana a causa de la escasa voluntad de diálogo

demostrada por los países socialistas que en ella participan, según opinan las delegaciones de algunos países occidentales y neutrales.

La confrontación entre el Este y el Oeste no pudo ser evitada

ayer en la reapertura de la CSCE, cuya continuidad era anoche muy problemática. Durante cuatro horas y media, los países occidentales, encabezados por el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, realizaron una serie encadenada de duros ataques contra el Gobierno militar polaco y contra la Unión Soviética, a quienes hicieron responsables de la represión de las libertades en Polonia y de violación de los principios del Acta Final de Helsinki.

El representante de la Unión Soviética respondió con parecida virulencia, y el presidente de la reunión, un diplomático polaco, utilizó una cuestión de procedimiento para poner fin a las críticas occidentales. Anoche, tras siete horas de debate, se decidió realizar una nueva sesión plenaria, el viernes, con intervención de ministros de Asuntos Exteriores.

El presidente polaco de la sesión, Wlozimirz Konarski, la interrumpió a las dos de la tarde, inmediatamente después de la intervención española, impidiendo así que los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Noruega, Islandia, Dinamarca, Turquía, Portugal y Grecia tomaran la palabra.

Mientras la sesión se convertía en una larga batalla de procedimiento, calificada de «kafkiana» por el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, el responsable de la diplomacia española vaticinó que la conferencia «se suspenderá el viernes 12 —día en que se celebrará la próxima sesión plenaria bajo la presidencia de Portugal— o poco después». El jefe de la delegación española, Javier Rupérez, afirmó que «Polonia había impuesto la ley marcial en Madrid».

Ruiz-Giménez:

«Un ama de casa podría ser "defensora del pueblo"»

Barcelona.—«La figura del Defensor del Pueblo la puede desempeñar perfectamente una ama de casa, si bien, en la primera etapa de su funcionamiento, es mejor que esté en manos de un o una jurista», manifestó ayer el candidato del PSOE para ocupar dicho puesto, Joaquín Ruiz-Giménez, en el curso de una comida con periodistas en Barcelona. Para Ruiz-Giménez la presencia de juristas en esta nueva institución es «indispensable» para que sea eficaz. Sobre su candidatura, Ruiz-Giménez dijo que hubiese sido mejor un consenso entre todos los grupos parlamentarios antes de que la propusiera el PSOE. Entre los cometidos de la institución que deberá representar, el candidato socialista enumeró la vigilancia de la calidad de los alimentos, la aceleración de la Administración y la Justicia y el problema de la contaminación ambiental.

## Oliart informó a la Armada sobre la ley de presupuestos para las FAS

Madrid.— El ministro de Defensa Alberto Oliart, expuso en una reunión que se celebró ayer en el Cuartel General de la Armada, a las autoridades de las cadenas de mando naval y de acción administrativa de la Armada las líneas fundamentales del proyecto de ley sobre Dotaciones presupuestarias para inversiones y sostenimiento de las Fuerzas Armadas.

El ministro estuvo acompañado por el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Lacalle Leloup; el subsecretario del Departamento, vicealmirante Liberal Lucini, y el secretario general para Asuntos Económicos, don Jesús Palacios.

El proyecto de ley sobre Dotaciones presupuestarias para inversiones y sostenimiento de las

Fuerzas Armadas, pasará próximamente a las Cortes Generales por acuerdo del Consejo de Ministros celebrado el pasado 29 de enero.

El ministro de Defensa ha mantenido en las últimas semanas conversaciones con los líderes políticos con mayor representación parlamentaria al objeto de informarles sobre el citado proyecto de ley y explicar la importancia que supondría para las Fuerzas Armadas su puesta en marcha. Oliart manifestó hace unos días que los cuatro partidos políticos mayoritarios apoyarían el proyecto.

Con este proyecto de ley se trata de respaldar financieramente la consecución del Objetivo de Fuerza Conjunta de los tres Ejércitos.

Toros.—Previsto para el 7 de marzo

## Cartel para la inauguración de la temporada en Las Ventas

Gregorio Tebar (el Inclusero), Juan Antonio Alcoba (el Macareno) y José Luis Palomar compondrán el cartel de la primera corrida de toros que se celebre este año en la plaza de toros Monumental de Las Ventas de Madrid.

Los tres fueron, junto a José Fuentes —que intervendrá también en uno de los primeros festejos— los triunfadores de las corridas del pasado verano en el coso madrileño.

La fecha de la inauguración sigue siendo, en principio, la del 7 de marzo, aunque pendiente de las obras que se están realizando en la actualidad para remozar la plaza.

Por otra parte, la empresa «Chopera» ha prometido una corrida de toros a los tres toreros valencianos que se desplazaron la pasada semana andando de Valencia a Madrid. Sin concretar fecha, Manolo Sales, José Hernández (el Melenas) y Paco Gazquez (antes Curro Valencia) torearán este año juntos en Las Ventas, aunque no a principios de temporada. El último de ellos tomará la alternativa.

Finalmente, se acaba de inaugurar en la Casa de Campo la nueva plaza de tiendas de la Escuela Nacional de Tauromaquia, que administran conjuntamente la empresa «Chopera» y la Diputación Provincial.—Efe

## EN POCAS LINEAS

Con evidente optimismo se ha acogido en Sevilla el resultado de la «tomografía axial computerizada» a que se sometió en Roma al cardenal arzobispo de Sevilla, doctor José María Bueno Monreal. Los resultados de este examen (conocido por «TAC») permiten descartar la posibilidad de un fatal desenlace de la enfermedad que sufre el prelado, pese a la gravedad de éste, desenlace que en algún momento se había llegado a temer, dada no sólo la edad del doctor Bueno Monreal, sino también la enfermedad diabética que padece desde hace tiempo.

El secretario de Estado de Turismo, Eloy Ibáñez Bueno, se entrevistará pasado mañana en París con su colega francés y con el representante de la Confederación de Turismo de Francia. Fuentes del sector turístico mallorquín dijeron hoy, martes, a Efe, que esa entrevista se celebrará con motivo de la visita de Ibáñez Bueno al Salón Mundial de Turismo, que permanecerá abierto desde el 11 al 21 de febrero en el Palacio de Congresos de la capital francesa.

### DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA PRECISA EMPRESA DE GRANDES VINOS ACOGIDOS A LA DENOMINACION DE ORIGEN «RUEDA», CON BODEGAS EN NAVA DEL REY (VALLADOLID)

— BIEN INTRODUCIDO Y CON ORGANIZACION ADECUADA PARA LA VENTA DE SUS EMBOTELLADOS.  
— IMPRESCINDIBLE PROFESIONALIDAD Y REFERENCIAS COMERCIALES Y BANCARIAS.

INTERESADOS DIRIGIRSE A BODEGAS ALVAREZ Y DIEZ, S.A. PLAZA DE LA LEALTAD, 2 - MADRID 14.

## Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42.66.58  
SEGOVIA  
Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52.01.91  
CANTALEJO

El Gobierno ofrecerá a las organizaciones agrarias un aumento de precios del 12 por ciento

## La FTT-UGT propone una subida global del 22,5 por ciento

Madrid.— El Gobierno ofrecerá a las organizaciones agrarias, en la reunión del próximo martes, un incremento de los precios de los productos agrarios cercano al 12 por ciento, según ha sabido «Efe» de fuentes de toda solvencia.

Dentro de estas medidas figuran el compromiso de mantener estables los precios de ciertos productos que afectan al campo durante 1982 y otra serie de apoyos complementarios para ciertos productos, como se ha venido haciendo en los últimos años.

LA FTT-UGT PROPONDRA EL 22,5 POR CIENTO

La Federación de Trabajadores de la Tierra (FTT-UGT) propondrá una subida global del 22,5 por 100 para los productos agrarios regulados, un 17 por 100 vía precios y un 5,5 por 100 vía subvenciones.

## Reestructuración de la aviación comercial española

Coincidente con la agitación que en estos momentos sufre la aviación comercial en todo el mundo, la española, organizada en su mayoría en torno a la División de Transportes del INI, está iniciando una paulatina reestructuración que va a tener como primera medida la desaparición de la compañía Transeuropa, la potenciación de Aviaco y la estabilización, dentro de esa primera línea en la que está, de Iberia.



LA SEÑORA

Doña Petra Jiménez Rubio

Falleció en San Sebastián el día 7 de febrero de 1982

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposo Teodoro Olmos Calvo; hijos Emilio y Carlos Lázaro Jiménez; hijas políticas Inés Garrido Frías y Juanita Isabel Pérez; nieto Emilio; hermana María; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 11, a las 8,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Segovia. El sepelio tuvo lugar en San Sebastián el día 8 de los corrientes.





## Joaquín Turina y el nacionalismo musical español

El acontecer musical español, poco próspero durante el siglo XIX, salvando la escasa obra de Juan Crisóstomo Arriaga, trunca en sus prometedores inicios por la temprana muerte del músico vasco, o la aportación zarzuelística como género nacional, asiste a un renacer vigoroso de la mano de los nacionalistas hispanos del último cuarto de siglo.

Pedrel, su discípulo Bartolomé Pérez Casas, Granados o Albéniz, son los más avanzados del renacimiento musical.

Nada más iniciarse la primera contienda mundial, aparecen en el escenario musical español, dos figuras señeras del arte nacional, Manuel de Falla y Joaquín Turina, ambos procedentes de París en donde habían dado cima a su formación musical.

Allí pudieron codearse con los artífices de la nueva música, coincidiendo, además, con el momento de esplendor de «lo español». Música «a la española», que no «música española». «Carmen» de Bizet, el «capricho español» de Rimsky y toda una serie de «españoladas», salidas de la pluma de Lalo o Chabrier.

El nombre de Joaquín Turina aparece junto al de Falla desde los primeros momentos en París. Su obra, muestra el carácter

nacionalista, cantando a Sevilla en la mayor parte de ella. «La Sinfonía sevillana», «La procesión del Rocío», el «Canto a Sevilla», inspirado en poesías de Muñoz San Román, etc.

En el terreno escénico, Turina estrena con éxito «Jardín de

Oriente», con texto de Martínez Sierra.

Obras todas ellas que rezuman gracia andaluza sin descender a un andalucismo de fácil factura y efímero éxito.

RAMON PERALES DE LA CAL



(1882-1949)

## Ventanal de la cultura

La Editorial Magisterio Español, mediante escrito que ha hecho llegar a los medios informativos, expresa su hondo pesar por el recientemente ocurrido fallecimiento del gran escritor aragonés Ramón J. Sender, autor que, precisamente, fue el que inauguró la nueva colección literaria de la precitada editora que lleva por título «Novelas y Cuentos». Fue el libro «La aventura equinoccial de Lope de Aguirre», de Sender, el que inauguró dicha colección y al que posteriormente siguieron otros títulos del escritor.

En homenaje póstumo al escritor, el periódico de la misma editorial «El Magisterio Español» dedica, en su número 10.634, varios artículos a Ramón J. Sender, con las firmas de José Luis Castillo Puche, Manuel Cereales, José Luis Vázquez, Doderó y José Luis Martín Abril.

\*\*\*

El próximo día 15, en el hotel Ritz de Madrid, se llevará a efecto la concesión del VIII Premio Espejo de España, instituido por la editorial Planeta y cuya dotación está fijada en dos millones de pesetas.

\*\*\*

El jurado del XXIV Concurso de cuentos «Ciudad de San Sebastián» ha concedido los siguientes premios: Primero, a «Pliego de descargo», de Ricardo Cantalapiedra (Getafe); segundo, «La sala ocho», de Ignacio Ezquerro Greño (Bilbao); tercero, «Los sangrientos sucesos de vera», de Juan Jesús Fernández Retana (Pamplona).

\*\*\*

Berkowitsch celebrará mañana y pasado una nueva subasta de arte, para la que se dispone de un elevado número de lotes de variadas facetas artísticas. Las sesiones serán a las 8 de la tarde, en el madrileño hotel Wellington.

\*\*\*

La artista madrileña Teresa Castellote expone una atractiva colección de cerámicas en la también madrileña Galería Sagardelos (Zurbano, 46).

\*\*\*

Ediciones San Pío X ha sacado una colección de literatura juvenil de características singulares: escritas todas las obras por un solo autor, Vicente Alejandro Guillamon, se define como «De aventuras Scouts».

La colección recibe este nombre porque los protagonistas de las obras son siempre los integrantes de un grupo de «Scouts» y la acción transcurre mientras se desarrolla una actividad «Scout». Guillamon conoce el tema: sus siete hijos pertenecen a esta organización juvenil e incluso el mismo estuvo de cocinero en un campamento del cual surgió una de las obras.

## Feria de arte contemporáneo en Madrid, desde hoy

Más de sesenta galerías de arte españolas y veinte extranjeras expondrán sus obras en la Arco 82, primera feria internacional de Madrid de arte contemporáneo, que convertirá a la capital, a partir de hoy en centro internacional del arte.

Antonio Bonet Correa y Juana de Aizpuru, presidente y directora, respectivamente, de la comisión organizadora Arco 82, han explicado la importancia y significación de esta primera feria del arte internacional de Madrid, que se monta durante una semana en el palacio de exposiciones de IFEMA.

«Arco 82 representa una madurez artística y marca una fecha con respecto a la difusión del arte español», manifestó Antonio Bonet Correa, y Juana Aizpuru aseguró que esta feria supone para los españoles la oportunidad de difundir sus nuevas corrientes artísticas y para los extranjeros la posibilidad de conocerlas y de presentar sus propias creaciones.

Entre las galerías españolas que están presentes destacan Theo, Blosca, Gavar, Juana Mordó y Pares, Italia, Francia, Estados Unidos, Portugal y México acudirán representadas por galerías y revistas también estarán representadas dos galerías griegas y tres venezolanas, así como ocho revistas españolas y varias de Alemania, Polonia, Bélgica, Suiza, Canadá, Argentina, Colombia y Australia.

Como complemento de la feria se ofrecerá un simposio cultural, con conferencias de críticos y especialistas, mesas redondas y un ciclo de cine y otro de música.

## ESCAPARATE

«EL HOMBRE APARECE EN EL HOLOCENO»

Max Frisch (Zurich, 1911) es más conocido como dramaturgo, pero también tiene en su haber otras obras literarias. En el presente libro se ocupa de la etapa de la pre-muerte, la senilidad, siguiendo una línea constante en su obra de gran preocupación por el problema del yo y de la propia identidad. (Edita Alfaguara)

LIBROS DE ALIANZA

Nueva edición de «La casa de Bernarda Alba», de Federico García Lorca, que lleva un interesante estudio y notas a cargo de Mario Hernández; «El Imperio Romano» es un nuevo tomo de la Historia Universal del conocido escritor y científico Isaac Asimov; «La náusea», la más sobresaliente novela de Jean-Paul Sartre en la que aparecen todos los elementos destacados del existencialismo; «Juan de Mairena», otra edición de esta destacada obra de Antonio Machado, que se ofrece con unos apuntes inéditos para su realización, como asimismo con un prólogo y estudio comparativo debidos a Pablo del Barco (Colección El Libro de Bolsillo).

CLUB DEL MISTERIO

Esta colección sigue acumulando títulos de destacados especialistas en las novelas policíacas y de misterio. La última aparecida hace el número 37 de la colección, y corresponde al título «Goldfinger», de Ian Fleming; títulos precedentes, también de reciente aparición, han sido: «Más allá hay monstruos», de Margaret Millar (n.º 34); «Juve contra Fantomas», de Pierre Souvestre y Marcel Allain (n.º 35), y el n.º 36, «La muerte en la escuela», escrita por Giorgio Scerbanenco (Edita Bruguera).

LIBROS DE PLANETA

En sus distintas colecciones, editorial Planeta sigue acumulando títulos de los más variados temas. Por ejemplo: «El gran Hiram», de José Luis Martín Vigil, nos muestra el valor de un niño ante su muerte inevitable, en un ejemplo singular de entereza y humanidad (Colección Fábula); «Ya estás un poco carroza, Quico», con un personaje del humorista José Luis Martín que nació en «El periódico de Catalunya» y que muestra las aventuras y desventuras de un joven progre de nuestros días (C. Fábula); «Mi hijo el Che», el perfil familiar del Che Guevara relatado por su propio padre, Ernesto Guevara Lynch (Buenos Aires, 1900), con amplia documentación gráfica (C. Documento); «Mamá, teta», libro póstumo del celebrado humorista Alvaro de Laiglesia (1922-1981), en una visión aguda y satírica de la realidad del momento, con un prólogo de José Luis Coll (C. Autores Españoles e Hispanoamericanos); «La tragedia de los hijos de Hollywood», es un libro de Bob Thomas, cronista cinematográfico, en el que trata sobre la historia, dramática historia, de los hijos de las grandes figuras del celuloide (C. Documento).

MONOGRAFÍAS DE INFORMÁTICA

Ediciones CEAC inicia esta colección de libros sobre temas de gran actualidad referidos a la informática, una ciencia que en nuestro mundo se impone a pasos agigantados y hacia la que ya son muchas las personas que sienten una gran inclinación y afición, ya que el porvenir que ofrece es verdaderamente ilimitado. Los tres primeros ejemplares de la colección (320 pesetas cada uno) constituyen la base —explicada con brevedad pero con claridad— de la moderna ciencia. Sus títulos son: «Iniciación a los microprocesadores», escrito por E.A. Parr; «Microprocesadores y computación», de E. F. Scott, y «Circuitos básicos de ordenador», también de E. A. Parr. Para los aficionados a la informática, una buena oportunidad de adquirir conocimientos básicos.

«GARFIELD»

Garfield es un gato ladino, tipo simpático pero con intenciones de un miura, cuyas aventuras contrastan con el carácter bonachón de su propietario. Esta creación de Jim Davis, que en EE.UU. ha alcanzado una gran estima, se ofrece ahora en traducción al español. Los dos primeros tomos, contienen numerosas historietas del gato y un propietario, ayudan a hacer pasar unos minutos deliciosos por las ocurrencias que se contemplan. (Edita Grijalbo).

LECTURAS JUVENILES

Tres nuevos títulos en la colección Austral Juvenil, presentados con una tipografía adecuada a la edad de los lectores y con numerosas ilustraciones «Gulliver en Lilibut», de Jonathan Swift, lleva ilustraciones de Francisco Solé y se destina a lectores a partir de los 10 años; «El bolso amarillo», de Lygia Bojunga Nunes, con dibujos de Araceli Sanz, está concebido para niños de 7 a 10 años y «Cuentos de las cosas que hablan», de Antoniorrobles, con dibujos de Juan R. Alonso, se recomienda para lectores a partir de los 8 años. (Edita Espasa-Calpe).

«SOY UN EXTRAÑO PARA TI»

Esta es la primera novela de Ernesto Parra (Madrid, 29 años), que ha escrito con un argumento de corte policíaco pero planteado, desarrollado y resuelto con indudable originalidad. La narración está llevada con soltura y utiliza un lenguaje muy a tono, por lo que esta primera novela de Parra puede recibirse con los mejores augurios de cara al futuro. Hombre estrechamente vinculado a las letras y al mundo de la información, ha sabido aprovechar todas las posibilidades que le daban sus conocimientos en este terreno, y de ahí el interesante relato que nos ofrece (Edita Cátedra).

P. M. C.

Negativa del Gobierno de Rabat a reconocer al Frente Polisario

## CLAUSURADA LA CUMBRE DE LA O. U. A. EN NAIROBI

Londres.— La cumbre de siete jefes de estados africanos, inaugurada el lunes en Nairobi en el marco de las reuniones periódicas de la «Organización de la Unidad Africana», fue clausurada ayer, martes.

En su resolución final, los participantes decidieron que se entablaran negociaciones para preparar un cese del fuego que ponga fin a la guerra que dura desde hace casi seis años en el territorio del Sahara Occidental que se disputan Marruecos y la República Árabe Saharaui democrática.

Ninguna fecha concreta ha sido fijada para abrir estas negociaciones ni tampoco para la convocatoria de un referéndum, para que los habitantes de dicha república determinen si quieren ser independientes o integrarse al reino de Marruecos.

El mayor escollo hasta ahora ha sido la negativa del Gobierno de Rabat de reconocer al frente Polisario, rama armada de la República Saharaui.

## El PC portugués, sin apoyo para la legalización del aborto

Lisboa.— La legalización del aborto que los comunistas portugueses defienden no tiene perspectiva alguna de efectuarse. Los tres partidos que integran la mayoría en el poder, los socialdemócratas, los democristianos y los monárquicos anunciaron ya que se opondrán sin ningún tipo de reservas. Por sí solos estos partidos tienen capacidad más que suficiente para rechazar la propuesta comunista, pero, además, contarán con los votos de los cuatro diputados socialdemócratas independientes y también, tal vez, con algunos votos socialistas.

El Partido Socialista aún no manifestó su posición oficial ante la propuesta comunista. Sin embargo, algunos diputados de extracción cristiana ya han anunciado que ellos no van a secundarla. Lo más probable es que el partido deje a sus parlamentarios libertad de voto, con lo cual algunos diputados incrementarían la oposición al proyecto o en otro caso, quizás el más probable, opten por abstenerse tras haber dejado en los debates constancia de una posi-

ción sobre el aborto mucho más moderada que la comunista.

La postura de la Iglesia portuguesa, mientras tanto, no se ha hecho esperar. El consejo permanente del Episcopado reaccionó con firmeza contra la propuesta de los comunistas, y advirtió a todos los católicos de su obligación «estricta de repudiarla y combatirla con todos los medios legítimos a su alcance».



Frankfurt.— Miembros del equipo de bomberos tratan de rescatar el cuerpo sin vida de una de las víctimas de la explosión ocurrida a primeras horas de ayer en una firma de productos cosméticos, cerca de Frankfurt. Tres empleados resultaron muertos y 18 personas heridas. Telefoto LF-AP

## PANORAMICA

ITALIA: Las Brigadas Rojas contraatacan. En respuesta ágil a la ofensiva antiterrorista del Gobierno. La acción ha ocurrido en el sur del país. De noche, en Santa María de Capua (Caserta), un comando del partido armado irrumpió en un cuartel del Ejército donde se custodiaba un importante almacén de armas. El comando, compuesto por cuatro terroristas, irrumpió en un auténtico «blitz», inmovilizando y desarmando a los 13 soldados del cuerpo de guardia, a quienes cogieron por sorpresa. Inmediatamente entraron en el arsenal y se apoderaron de «un ingente número de armas pesadas». En menos que se cuenta, el comando huyó en dos coches, tan vertiginosamente, que los soldados no han podido proporcionar a la Policía ni siquiera el número de las matrículas.

GUATEMALA: En medio de intensos tiroteos, casi toda la capital de Guatemala se quedó anoche a oscuras tras la explosión de más de una decena de bombas en distintas subestaciones eléctricas.

## Estados Unidos denuncia la política expansionista soviética

Ginebra.— Estados Unidos denunció ayer «la política expansionista soviética» y su «extraordinaria organización militar», como causa fundamental de la situación actual en materia de desarme.

Eugene Rostov, el más alto representante de la Administración Reagan en materia de desarme, realizó una violenta crítica de la URSS durante su intervención ante el Comité de Desarme de las Naciones Unidas.

La actual política de Moscú, en su opinión, ha originado también la no aplicación del artículo segundo de la Carta de las Naciones Unidas, que prohíbe la amenaza o el uso de la fuerza contra la integridad territorial y la independencia política de cualquier país.

«El expansionismo soviético busca la destrucción del equilibrio mundial de las fuerzas que sostienen la libertad», dijo el director de la Agencia Estadounidense para el Control de Armas y el Desarme (AECAD).

A continuación subrayó que Moscú «ha ido demasiado lejos» y se ha originado hoy «una ola de miedo, que se transformará en una ola de pánico», si el artículo segundo de la Carta de la

ONU no se vuelve a introducir en la política internacional.

Rostov declaró también que pequeños y grandes países se han lanzado a la carrera de los armamentos, «arrastrados por el temor o sedientos de poder», mientras continúan «recitando las letanías del desarme».

Aunque los soviéticos creen haber logrado estos últimos años grandes progresos en busca de la dominación, se trata de una ilusión, según Rostov, puesto que el coste de esa política resultó enorme y ha provocado «una amplia coalición de países decididos a conservar su libertad».

«Esta claro que la Unión Soviética no podrá alcanzar nunca sus fines, incluso si recurre a la guerra», manifestó el representante de Estados Unidos.

En la última parte de su intervención ante el Comité de Desarme de la ONU, el director de la AECAD proclamó que Estados Unidos permanece dispuesto a buscar activamente soluciones a los principales problemas del desarme.

La única condición previa consiste, según Rostov, en que la URSS adopte una política moderada que permita continuar el conjunto de negociaciones sobre desarme y otras actividades de cooperación.

## Exdirigentes del IRA organizan la campaña electoral en Irlanda

Londres.— Tres ex dirigentes del IRA se han encargado de organizar la campaña electoral de los candidatos del Sinn Féin —rama política de la citada organización terrorista— en las elecciones generales que se celebrarán en la República de Irlanda el próximo día 18. La campaña ha comenzado ya y todos los partidos se preparan para la confrontación. Los mayoritarios, encabezados por el primer ministro, Garret Fitzgerald, y el ex primer ministro Charles Haughey, han centrado y centran su campaña en la resolución de los graves problemas económicos que afectan a la república. La presentación al Parlamento de unos presupuestos generales demasiado duros para afrontar la crisis es lo que determinó la caída del Gobierno Fitzgerald y la disolución de las Cámaras con la convocatoria urgente de nuevos comicios. Los últimos tuvieron lugar en junio del pasado año.

## Un yerno del Presidente filipino, secuestrado en diciembre, ha sido liberado

Manila.— El deportista profesional filipino Tomás Manotoc, yerno del presidente Marcos, que fue secuestrado en diciembre pasado, ha sido rescatado por el Ejército después de un enfrentamiento armado con guerrilleros, a menos de cien kilómetros al Este de Manila.

Manotoc, de 32 años, jugador de golf y baloncesto, se había casado en secreto a comienzos de diciembre, en Estados Unidos, con Imee Marcos, hija mayor del presidente filipino. La familia de Manotoc acusó al presidente Marcos de estar implicado en el secuestro, a causa de su oposición a la boda de su hija con un

hombre divorciado.

El deportista liberado dijo, ayer en rueda de prensa que sus captores eran guerrilleros comunistas y rechazó la versión de su familia según la cual el presidente había intervenido en su desaparición. Añadió que pasó la mayor parte de sus 42 días de cautiverio con ojos vendados y las manos atadas a la espalda.

El yerno de Marcos no fue maltratado. Las fuerzas especiales que asaltaron el refugio guerrillero de Sierra Madre donde Manotoc permanecía, dieron muerte a uno de sus secuestradores.

## LABORATORIOS ZENIT, S. A.

Empresa de ámbito nacional e internacional, líder en gama de productos relacionados con la droguería y perfumería, precisa:

## DISTRIBUIDOR

PARA SEGOVIA CAPITAL Y PROVINCIA

IMPRESINDIBLE:

- Disponer almacén
- Equipo de ventas
- Cartera de clientes
- Conocimiento amplio del mercado al mayor y detall

OFRECEMOS:

- Contrato exclusiva para toda la zona
- La más amplia gama de productos, algunos de ellos únicos en el mercado
- Importantes condiciones económicas, presentes y futuras

Interesados escribir adjuntando curriculum vitae o llamar por teléfono a:

## LABORATORIOS ZENIT, S. A.

c/ Tomasa Ruiz, 6. MADRID-19. Apdo. Correos: 45.120.

Teléfonos: (91) 469 00 13 - 469 01 48

A la atención de la Dirección Comercial

Abstenerse no cualificados

## Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

# Noticias deportivas «así» de cortas

*El domingo dos «extras»: Fútbol, Segoviana-Toledo. Baloncesto, Jesuitinas-Universitario.--Tuvieron superávit y casi no se lo creen. Los de la Caja perdieron en Salamanca.--El esquí despierta.*

## DOS BUENOS ESPECTACULOS

**FUTBOL.**—El domingo visita La Albuera uno de los históricos del fútbol castellano, el Toledo. Equipo que —aunque venido a menos, ya que descendió de categoría la pasada temporada y el tema económico tuvo mucha culpa de ello—, no cabe duda de que llamará la atención del aficionado este encuentro, y más aún si se piensa que las últimas victorias de los azulgrana han supuesto una auténtica revitalización del equipo a efectos clasificatorios. Ya se piensa —con más fundamento—, el que estar entre los tres primeros —los del ascenso—, no es cuestión tan difícil. Y si ahora el aficionado tiene ocasión de «empujar» un poco, que no lo deje, no sea que luego le puedan «acusar» de haber dejado pasar la ocasión. Los dos puntos del próximo domingo son muy importantes para los de casa, y no hay que tener demasiado en cuenta que el Toledo marcha mal clasificado, estos equipos siempre tienen «la sorpresa en cualquier campo».

**BALONCESTO.**—Visita el Emperador Teodosio el líder del grupo: C.D. Universitario de Salamanca. Es el mejor encuentro que se puede ofrecer en estos momentos dentro del baloncesto femenino regional. Cuatro son los puntos que separan a las jugadoras segovianas que forman en Jesuitinas de sus oponentes del próximo domingo. Las de casa se juegan el «ser o no ser», y aún con la baja —muy importante—, de M.<sup>a</sup> José —lesionada de ligamentos en un encuentro de categoría provincial—, creemos que los puntos se han de quedar en casa. Y si la victoria llega —y el aficionado al baloncesto de Segovia tiene un aliciente extraordinario para apoyar—, existen grandes posibilidades de que Jesuitinas pueda mantener el «tipo» de cara a esa clasificación final que le acerca —por méritos propios— a luchar por el liderazgo final. Será un buen partido que va a estar dirigido por los colegiados segovianos M.A. Castrillo y Pablo Sanz.

## ESQUI

Aunque parezca mentira en Segovia se puede hablar de actividades de esquí, cuestión que hacía años no se podía «tocar» por «miedo» a que se «descongelara». El tema ahora ha surgido al haber logrado llevar a efecto una especie de «convenio» tripartito



El esquí en Segovia ya tiene «hasta» nieve

entre Ayuntamiento-Delegación de Esquí y Deportiva Alpina. Aquél, a través de la Comunidad de Villa y Tierra, ha conseguido que la empresa T.A.G.S.A. —o Diputación Provincial de Madrid, como ustedes gusten, por ser su mayor «accionista»—, concesionaria de los remontes de Navacerrada, entregue 10 abonos para toda la temporada. Y si bien es cierto que hasta ahora también se han venido dando, lo cierto es que cada año se repartían de una forma «anormal» y no surtían el efecto que era necesario. Pero a partir de «ya» mismo tanto la Delegación como la Alpina van a seleccionar un equipo de diez esquiadores —chicos y chicas—, y con monitores propios van a prepararles para poder participar en competiciones con el nombre de Segovia. Los esquiadores interesados en el tema —entre 10 y 14 años—, deben ponerse en contacto bien con el delegado provincial de Esquí o el representante de la Alpina, Lorenzo González, a fin de que, a la mayor brevedad posible, se logre llevar a efecto la propuesta enunciada. ¿Hace falta decir que la idea está muy bien?

## FUTBOL SALA

C.D. Viana, 4  
C.D. La Escuela-Huracán, 3

En la cancha del INEF perdió La Escuela su segundo encuentro consecutivo el pasado sábado, en esta ocasión a «pies» de los jugadores madrileños del Viana, si bien el resultado más lógico habría sido el empate, ya que a falta de 8 segundos para concluir el partido, y con empate a tres, el árbitro señaló un muy dudoso penalty a los de La Escuela, poniendo así en «bandeja» el triunfo a los madrileños. El encuentro fue muy disputado y ambos equipos jugaron abiertamente al ataque, de lo que es una buena muestra los siete goles «cosechados».

## BALONCESTO

LES CUENTO UNA CUESTION CURIOSA, aunque el hecho es antideportivo. El C.D. Gamo, equipo femenino de segunda división que juega sus encuentros en el mismo grupo que Jesuitinas, obtiene normalmente fuertes derrotas, cuestión que no debería ser como para perder los nervios. Una cosa es participar y ganar y otra saber perder. Pero el caso es que las jugadoras de Dueñas van a hacer tomar decisiones importantes en su contra a la Federación, ya que con el fin de que las derrotas no sean tan abultadas cometen faltas intencionadas, motivo por el cual han de abandonar la cancha rápidamente y de esta forma, cuando sólo queda una jugadora en la pista, los árbitros han de suspender el partido. El caso ocurrió ya en dos ocasiones: frente al Universitario, en Salamanca —con siete minutos menos de juego—, y frente a Jesuitinas, el domingo, —con tres minutos menos—. La situación es como para tomarla a «risa». Aunque a la Federación no le guste nada.

## FUTBOL

Caja Ahorros Salamanca, 3  
Caja Ahorros Segovia, 2

El pésimo estado del terreno de juego donde se disputó el encuentro hizo que los jugadores segovianos no pudieran desarrollar el juego que en ellos es habitual. De cualquier forma también hay que hacer notar que a Juanjo le fue anulado un gol sin que se sepan los motivos y que J. Luis —quizás por precipitación—, lanzó fuera un penalty. Es decir, que también la suerte contó, pero en este concreto caso en contra de los visitantes, los cuales formaron de la siguiente manera: Luis; Enrique, Eugenio, Juanjo, Michel, Valiente, Santiago, J. Luis, Maroto, Bernabé y Javier.

Hay que indicar que el equipo de la Caja de Ahorros de Segovia ya consiguió su pase a la fase final, a la que han llegado 16 equipos de toda España. Han logrado —por tanto—, lo que se proponían, aparte de lo que pueda dar de sí el encuentro que el próximo domingo jueguen en Segovia frente al Caja Zamora.

QUE LES DEJEN EN PAZ, dicen los jugadores y el técnico del C.D. La Granja, ya que si bien el equipo no tiene una buena clasificación en la actualidad, ello es debido —simplemente—, a un hecho deportivo normal, pero nunca a divisiones entre los propios componentes de la plantilla, donde reina una plena armonía. Intentar romperla, por parte de quien sea, no parece normal dentro de la gran familia del fútbol granjeño. A cada cual lo suyo.

LOS DIRECTIVOS DEL ACUEDUCTO no se creían lo que veían al final del partido que disputaron el pasado domingo frente al Barajas. Porque aparte de hacerle «la jugada» a este equipo —es decir, de ganarle en buena lid—, consiguieron un superávit de 6.000 pesetas, logradas en base a los cerca de 150 seguidores que acompañaron al equipo madrileño. A los rojiblancos —y ya era hora—, todo les salió «redondo». Y nos alegra. Por cierto que hay que destacar el acierto de Fernando, ya que al marcar los dos lan-



Se quedaron con la «prima», los puntos y el superávit

zamientos desde el punto de penalty con que fuera castigado el equipo madrileño, ofreció la posibilidad de que su equipo venciera. Y eso merece destacarse, no siempre se consiguen marcar las faltas máximas, y más aún, si el fallarlas conlleva el poder privar al propio equipo del triunfo.

J. M.<sup>a</sup>

## Baloncesto

### EL MADRID SE ENFRENTARA AL SINUDYNE EN LA RECOPA

El Real Madrid, que jugará hoy en el pabellón un partido de trámite frente al Stroitel soviético —con el atractivo siempre de sus gigantes Tkachenko y Belostenny—, está ya clasificado para las semifinales de la Recopa, donde tendrá como rival al difícil Sinudyne italiano. El Madrid es el único superviviente español en las competiciones europeas. El Barcelona no está excluido matemáticamente de llegar a la final de la Copa de Europa, pero su clasificación entra dentro de la ciencia ficción. Cotonificio, Joventut y Valladolid no pasaron de los cuartos de final en la Copa Korac.

## Esquí

### Defraudaron los españoles en los campeonatos mundiales

Los esquiadores españoles han vuelto a defraudar con su actuación en los pasados Campeonatos Mundiales de esquí alpino disputados en la localidad austriaca de Schladming. Tanto el equipo masculino, cuyos componentes apenas existieron, como el femenino, donde Blanca Fernández Ochoa no pudo siquiera participar debido a una lesión, no estuvieron a la altura de las circunstancias. Todo ello ha sido un síntoma más de que el esquí español cada vez está en peor momento, a pesar de que los medios con los que cuenta son muy superiores a los de hace pocos años.

Como ejemplo inicial de la mala actuación general cabe señalar a Eduardo Aznar. Corredor reservado para los descensos no participó en ninguno. Ni siquiera en el valedero para la combinada, a pesar de que no corrieron ninguno de los grandes especialistas en la modalidad. Lo mismo se puede decir de sus compañeros de equipo, Carlos y Julio Salvadores, Jorge Pérez y Ricardo Atienza.

## LA DESILUSION DE BLANCA

Por su parte, las chicas tampoco hicieron nada. La única esperanza posible estaba depositada en Blanca Fernández Ochoa, gran especialista en eslalon gigante y que tuvo un buen comienzo de temporada codeándose con las mejores en esta disciplina. Sin embargo, una lesión de tobillo que se produjo en Berchtesgaden, y el consiguiente periodo de descanso y de falta de entrenamiento, dio al traste con las esperanzas de esta joven esquiadora, la única española que tenía alguna posibilidad de hacer algo importante.

TELEFONOS DE

EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

Tenis de mesa

**FACIL VICTORIA DEL O.A.R. FRENTE AL SAN RAFAEL**

En el I.N.B. Andrés Laguna se ha celebrado el encuentro entre los equipos OAR y San Rafael, dentro de la competición provincial fase clasificatoria, estando enclavados ambos equipos en el grupo «A». Esta competición pertenece a la categoría absoluta.

El OAR venció con cierta facilidad a su rival, ya que el San Rafael contaba con unos efectivos de menos experiencia que los del OAR, que militan en la Segunda División Nacional. En el encuentro se jugaron cinco partidos, siendo ganados en su totalidad por el OAR (5-0) y un resultado en juegos de 10-0 a favor del citado equipo.

El primer partido fue jugado entre Honorato Gómez (San Rafael) y Damián Sanz (OAR). El buen hacer del «oarista» le llevó a vencer fácilmente a su oponente en el primer juego que acabó con su victoria por el tanteo de 7-21. En el segundo juego, Honorato Gómez mejoró bastante su técnica, llegando a sorprender a Damián, pero no le fue suficiente para vencer a su oponente, terminando el segundo juego con un 19-21. El resultado del partido fue 0-2.

Los tres partidos siguientes (José L. Fernández, Mariano García y otra vez J. L. Fernández contra Julio Gómez, Raúl Llorente y Damián Sanz, respectivamente) fueron insulsos y de claro dominio del OAR, que dominó y venció plenamente. En los tres partidos vencieron los «oaristas» por 0-2.

El quinto y último partido lo jugaron Honorato Gómez por parte del San Rafael y Raúl Llorente por parte del OAR. Este partido despertaba cierta expectación por el buen juego exhibido por Honorato contra Damián en el segundo juego de su partido. Pero el jugador del San Rafael decepcionó en parte y fue dominado por Llorente que le venció en el primer juego por 5-21 y en el segundo por 14-21, adjudicándose el OAR este partido por 0-2.

En definitiva, victoria clara y esperada de antemano del OAR ante un equipo flojo que no pudo dominar a su contricante, superior éste en categoría, técnica y experiencia.

Juan Montero

**LA QUINIELA**

Según la vemos para la jornada próxima:

Ath Bilbao - Osasuna	.....	1
R. Madrid - Español	.....	1
Betis - Valencia	.....	1 x 2
Cádiz - Zaragoza	.....	1 x 2
Gijón - Sevilla	.....	1
Castellón - At. Madrid	....	x 2
Barcelona - R. Sociedad	..	1
Santander - Valladolid	....	1 x 2
D. Coruña - Sabadell	.....	1
Celta - R. Vallecano	.....	1
Málaga - Murcia	.....	1
Salamanca - Castilla	.....	1
Levante - Mallorca	.....	1 x
Huelva - Almería	.....	1

VELA

**España y la URSS dominan en la Copa del Mundo**

La primera prueba de la Copa del Mundo de vela ligera, el trofeo Ski-Yatching disputado en Cannes, se saldó con un dominio absoluto de España y la URSS. Los regatistas soviéticos y españoles se impusieron, a partes iguales, en cuatro de las cinco clases del programa. Goróstegui-Doreste, en Star, y Andrade - Sarquella, en 470, fueron los vencedores hispanos, mientras el campeón olímpico de Flyng Dutchman, Abascal, sólo pudo ganar la última regata, la única con fuerte viento, que va bien a sus posibilidades.

En Finn, la clase de un solo navegante, el soviético Khorostski se impuso claramente y en Flyng Dutchman los tres barcos de la URSS coparon las primeras plazas. El triunfo fue para Chpilko-Boudantsev. En esta clase, conocida como la fórmula-1 de la vela, el campeón olímpico español, Abascal, no se encontró a gusto en ningún momento de las primeras regatas al soplar vientos muy flojos. Sólo en la última hizo una gran demostración, con viento de fuerzas 4 y 5, pero ya era muy tarde.

Los éxitos españoles fueron en 470 y Star. En la primera de estas clases el patrón gallego Andrade libró un gran duelo con el francés Brenac, que se mantuvo siempre con ventaja del español. En la sexta y última regata ambos fueron descalificados, por lo que se mantuvieron las posiciones. En Star, única clase sin soviéticos en liza, el domi-

nio de Goróstegui, que parece volver a la gran forma que le llevó a la medalla de plata olímpica de Montreal-76, fue total.

Junto con el canario Doreste ha formado un gran equipo y ganó cuatro de las seis regatas con autoridad.

**SUCESOS**

EN ESPAÑA

**DOS POLICIAS NACIONALES MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA**

Puerto de Santa María (Cádiz).—Dos policías nacionales muertos y tres heridos graves es el resultado de una colisión en la carretera comarcal del Puerto de Santa María a Sanlúcar de Barrameda, entre un vehículo de la Policía Nacional y una ambulancia.

Los muertos son: Juan Martínez Navarro y Miguel Angel Campillo Despanza y los heridos Francisco Mendoza Carrión, Francisco Martínez y Ramón Rodríguez, que fueron trasladados a centros sanitarios militares de San Fernando.

El coche patrulla de la Policía Nacional se encontraba de servicio de vigilancia en carretera y al parecer invadió la parte izquierda de la calzada y chocó con una ambulancia perteneciente a la dotación de reserva que presta servicios en el centro penitenciario especial del Puerto de Santa María.—Efe.

**MUERE UN NIÑO EN UNA GUARDERIA SEVILLANA**

Sevilla.—Un niño de dos años, Víctor Domínguez Márquez, falleció ayer en el interior de la guardería del centro social de la barriada sevillana de Pino Montano.

Al parecer, el niño, que se hallaba en el patio con otros niños de su edad, se retiró de ellos y se puso a jugar con un montículo de arena, de donde pudo tragar tierra hasta que se advirtió que padecía síntomas de asfixia.

Inmediatamente fue trasladado al Hospital Clínico, donde ingresó ya cadáver, si bien no se ha facilitado parte de las causas de la muerte hasta tanto se la practique la autopsia.

La guardería en cuestión está al cuidado de unas puericultoras y funciona mediante subvenciones municipales.

EN EL EXTRANJERO

**25 DESAPARECIDOS EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS**

México D.F.—Por lo menos 25 personas desaparecieron anoche a consecuencia del desprendimiento de un cerro localizado en las afueras de la ciudad de México que cubrió de tierra y piedras numerosas viviendas.

De acuerdo con informes de la Cruz Roja el suceso se registró a la altura del kilómetro 35 de la carretera México-Toluca a la altura del poblado de San Rafael. Hasta el momento no se sabe cuántas casas fueron cubiertas por el alud de tierra y piedras que cayó sobre San Rafael ni tampoco se conoce el número de heridos.

Miembros del cuerpo de rescate de la ciudad de México, socorristas de la Cruz Roja y otras dependencias se encuentran trabajando en el lugar de los hechos para rescatar a las víctimas.—Efe.

**CUATRO MUERTOS POR UNA EXPLOSION EN UNA FABRICA ALEMANA DE COSMETICOS**

Hanau (Alemania Federal).—Una fuerte explosión de origen desconocido en una fábrica de cosméticos de Bruchköbel, cerca de Hanau, ha causado cuatro muertos y dieciocho heridos, además de cuantiosos daños materiales por un valor de cinco millones de dólares. Entre las víctimas se encuentra la española Manuela Bueno, que pertenecía a la plantilla de la empresa.

La explosión se produjo un cuarto de hora antes de que comenzara la jornada de trabajo en la fábrica, desconociéndose aún el número de personas que pudieran hallarse entre los escombros, aunque hasta el momento sólo se ha notado la ausencia de la secretaria de la firma.

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

**CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL**

**GRUPO «A»**

Abades, 3; San Rafael, 1.  
La Granja, 4; San Lorenzo, 1.

Descansan: G. Segoviana y El Espinar por retirada del Voltoya y del Villacastín.

**GRUPO «B»**

Cantalejo, 1; Riazano, 1.  
Sepúlveda, 1; Carbonero, 1.  
Arévalo e Hijos, 2; G. Ayllónesa, 0.  
Segoviana Promesa, 0; Turégano, 3.

**TENIS DE MESA**

**LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION MASCULINA**

Banco de Alicante, 5; S. D. Ocaña, 0.  
Benifayó TGR, 3; CTM Moratalaz, 5.  
IC Pérez de Lema, 5; S. D. Ocaña, 0.  
Descansa: C. P. OAR-Segovia.

**DEPORTE PROVINCIAL**

**BALONCESTO**

**CAMPEONATO SENIOR-JUNIOR MASCULINO**

B. Occidental, 48; C. P. Imperio C. A., 60.  
J.P.M., 97; Cantimpalos, 58.  
Nava Asunción-Hucha, (s.r.)  
Café C. La Escuela - Félix Postigo (s. r.).

**CAMPEONATO JUVENIL MASCULINO**

Atalaya, 31; C. P. Imperio C. A., 117.  
J.P.M., 84; Maristas, 59.

**CAMPEONATO JUNIOR-SENIOR FEMENINO**

Angel Alcázar S. - Concepcionistas (aplazado).  
Jesuitinas A., 107; Juventud, 14.  
Angel Alcázar J., 7; Jesuitinas Infantil, 75.

**CAMPEONATO INFANTIL MASCULINO**

H. Horcajo, 32; J.P.M., 64.  
Maristas - San José (aplazado).

**CAMPEONATO DE MINI-BASKET MASCULINO**

B. Encarna, 36; Promesas, 22.  
J.P.M., 52; San José, 15.  
Descansa, C.B.S.

**TENIS DE MESA**

**CAMPEONATO CLASIFICATORIO PRUEBA DE EQUIPOS**

**GRUPO «A»**

C. ANDE, 5; C. S. Virgen Veladiez, 0.  
C. P. OAR, 5; C. N. San Rafael, 0.

**GRUPO «B»**

A. S. V. San Lorenzo, 1; I.N.B. Andrés Laguna, 5.  
C. P. Seminario, 4; Cantimpalos, 5.

**BALONMANO**

**LIGA NACIONAL**

**SEGUNDA DIVISION**

	J	G	E	P	F	C	P
Leganes.....	14	9	1	4	377	297	19
CAJA AHORROS SG	14	9	1	4	311	287	19
E.M.T.....	13	8	2	3	332	276	18
Medicina.....	14	9	0	5	333	316	18
Caja Provincial	14	8	1	5	348	339	17
San-Gar.....	14	7	1	6	345	324	15
La Salle.....	13	6	0	7	299	311	12
NAVA ASUNCION.	13	5	1	7	339	331	11
Verinsa.....	13	5	1	7	310	313	11
Sarabris.....	14	5	0	9	326	333	10
Zamora.....	14	0	0	14	276	469	0

**DEPORTE PROVINCIAL BALONMANO**

**CAMPEONATO 1ª CATEGORIA**

	J	G	E	P	F	C	P
Banco Occidental	12	9	3	0	271	213	21
Gastby.....	12	7	2	3	215	176	16
Pineja-Roda.....	12	8	0	4	202	175	16
Hucha.....	11	7	0	4	220	210	14
Félix Postigo.....	12	5	3	4	287	283	13
Coca.....	11	5	0	6	198	194	10
Cantalejo.....	10	3	2	5	167	158	8
Majano.....	11	3	1	7	223	257	7
Carbonero.....	12	2	1	9	162	215	5
Fuentepelayo.....	11	2	0	9	159	202	4

**TENIS DE MESA**

**Liga Nacional**

**2ª DIVISION**

	J	G	E	P	F	C	P
Moratalaz.....	9	8	1	42	12	24	
Pérez de Lema.....	8	7	1	36	12	22	
Benifayó.....	8	6	2	35	18	20	
Deportes Rovisco.....	8	5	3	26	21	18	
Banco Alicante.....	9	3	6	24	32	15	
O.A.R. SEGOVIA.....	8	1	7	10	35	10	
Ocaña.....	10	0	10	1	50	10	

**DIMAR**

**CHIMENEAS CON CALEFACCION**

Solicita VENEDORES zona Segovia - Avila  
Teléfono 23 04 46  
Apartado 182  
GUADALAJARA

**IMPORTANTE FINCA AGRICOLA-GANADERA, precisa CAPATAZ AYUDANTE**

**SE REQUIERE:**

Experiencia en ganado porcino reproductor, vacuno de engorde y ovino.  
Dotes de mando, iniciativa, honradez y espíritu de superación.  
Residencia en finca.  
Casado.

**SE OFRECE:**

Salario a convenir. Seguridad Social, etc.  
Vivienda acondicionada.

Interesados escribir detallando datos personales y curriculum vitae a INEM - c/ Cadenas de San Gregorio, 6, indicando la referencia 301 de VALLADOLID.

## LA ACUPUNTURA ES UNA TERAPIA QUE PUEDE RESOLVER MUCHOS PROBLEMAS, AHORA QUE SE ABUSA DE LOS FARMACOS

«La acupuntura no es una panacea, pero sí una terapia que puede ayudar a muchos enfermos, y en el momento actual, en que se abusa de los fármacos, puede contribuir a resolver muchos problemas», ha declarado a «Efe» el doctor José Manuel Mayan Santos, director de la Escuela Nacional de la Sociedad Española de Médicos Acupuntores (SEMA).

El SEMA ha organizado, en colaboración con la Facultad de Medicina de Granada, un curso de formación para médicos, cuyo segundo ciclo ha finalizado el pasado 28 de enero.

A este curso, del que ha salido la primera promoción de médicos acupuntores de España, le seguirán otros a partir del próximo mes de octubre, a propuesta de la Facultad de Medicina de Granada, que ha amparado legalmente esta experiencia docente, dedicada al tratamiento científico de la acupuntura.

La Facultad de Medicina de Granada creará también próximamente una unidad de acupuntura para prácticas de alumnos y para ejercicios de investigación desde una perspectiva occidental.

Para el doctor Mayan, «la acupuntura es una terapia milenaria que se mantiene por los efectos que produce. Es fuente de un arsenal terapéutico y debe ser practicada siempre por médicos para evitar accidentes o encubrimiento de enfermedades y porque para hacerla científica debe partir de un diagnóstico

que sólo puede realizar el médico.»

Al director de la Escuela Nacional de Formación del SEMA le resulta extraño que sea el médico quien se opone en algunos casos o menosprecia esta ciencia que desconoce y, por ello, organizaron estos cursos como opción científica frente a otros seudocursos y como medio de formación, dentro de la Universidad, de médicos acupuntores, tarea que el SEMA considera importante para concienciar a la clase médica, sin pretensiones de convertir a la acupuntura en especialidad médica, de momento.

La acupuntura —afirma el doctor Mayan— se viene estudiando científicamente y

con rigor en occidente en los últimos siete años y se considera una medicina energética (en cuanto entiende las enfermedades como trastornos del equilibrio energético) e integral (en cuanto asume al hombre como una unidad dentro de un organismo).

Aunque la acupuntura que se practica en occidente —especialmente en Francia— parte de la misma base que la oriental, ambas se diferencian en sus perspectivas y en sus filosofías, y por ello —concluye el doctor Mayan— es preciso distinguir la auténtica acupuntura de la «pinchoterapia», que practican personas no médicas aprovechando la popularidad y halo exótico de esta terapia, pero que puede hacer mucho daño.

## ELLOS SON NOTICIA

Para conmemorar el décimo aniversario de la Primera Conferencia Mundial sobre el Medio Ambiente, la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura) organiza en el mes de junio una **marcha cicloturista**. Los expertos mundiales pretenden sensibilizar y llamar la atención de la opinión pública sobre la protección de los animales, las plantas, el Mediterráneo y el entorno en general.

La **marcha cicloturista** partirá el viernes, día 23 de abril, desde la sede de la UNESCO en París, y tiene prevista la llegada a Estocolmo entre

los días 6 al 15 de junio próximo. **Madrid, Barcelona, Santander y Granada** son los puntos de concentración de los cicloturistas españoles, quienes se unirán en París a los de otros países europeos y proseguirán la marcha por **Bélgica, Holanda, Alemania, Dinamarca y Suecia**.

La ermita de San Martín de Iturreta, situada en Marquina (Vizcaya) y cuyo origen parece remontarse al siglo XVI, fue saqueada e incendiada por desconocidos en la madrugada del sábado al domingo últimos.

Este pequeño templo rural ha quedado totalmente destruido por el incendio.

## Estos son los hijos de la guerra



Ahí están los dos pequeños irlandeses. Están frente a frente con el belicoso soldado. Quizás le están insultando y el pobre hombre no sabe qué hacer, callar o decir imbéciles palabras. A lo mejor les dice que se vayan a su casa, que lo que está pasando no es cosa suya, que él qué va a hacer, que mejor estará cuando pueda volver a su casa y olvidarse de los malos ratos que pasó en Irlanda cuando hizo la mili.

Pero ahí está con su fusil, dispuesto a matar, está en territorio ajeno y los chavalines dicen a gritos, seguramente: «Por qué no os vais a vuestra casa, por qué no os vais a vuestra casa». Los pequeños gritan y lloran. Estos son los hijos de nuestro tiempo, los hijos de las guerras tontas de nuestros días.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:  
POLITICA DE SECANO Y REGADÍO

Hoy se publica un artículo firmado por Santiago Camarasa, que dice entre otras cosas:

Ante las gratas noticias de provincias, donde van desapareciendo las anomalías pasadas; y las no menos gratas de la última sesión del Congreso, toda placidez y calma, una más de esta serie de tranquilidad, aumenta la atención para el informe del ministro de Obras Públicas presentado a sus compañeros, después de su viaje a Andalucía.

El trabajo del señor Prieto, inspirado por técnicos competentes y con la realidad por delante, tiene una mayor importancia de la que parece.

Sobre la trascendente realidad de dar trabajo a veinte mil obreros casi inmediatamente, y la más importante de enriquecer nuestro suelo, convirtiendo muchos miles de hectáreas en regadío, ofrece otras no menos interesantes.

Otras de gran trascendencia aunque derivada de la misma transformación; de la fausta conversión en materia absolutamente productiva, lo que apenas ofrecía rendimiento alguno.

Este es, en realidad, el gran problema de España, no sólo en el aspecto agrario —donde pueden emplearse con su verdadero nombre lo de secano y regadío— sino en todos los de la vida nacional. He aquí perfectamente explicado, el que interesó a todos, aun no siendo labradores ni pensando serlo, el citado informe, cuyo tema, según sus propias palabras, «nada nuevo descubre».

Efectivamente, el tema no puede ser más viejo.

El señor Prieto se suma a la lista de los ministros que enarbolaron la bandera de la política hidráulica, como la más práctica y eficazmente salvadora de España...

## Efemérides

- 1873 El Rey Amadeo de Saboya renuncia a la Corona de España.
- 1890 Nace el poeta y novelista ruso Boris L. Pasternak, conocido por su novela «El Doctor Zivago», por la que obtuvo el Premio Nobel de Literatura en 1958.
- 1898 Nace en Madrid Carlos Jiménez Díaz, conceptuado como una de las máximas autoridades españolas en Patología médica.
- 1910 El político José Canalejas ocupa por primera vez la presidencia del Consejo de Ministros.
- 1939 Fallecimiento del Papa Pío IX.
- 1947 Holanda anuncia oficialmente que está dispuesta a reconocer la independencia de Indonesia.
- 1959 Muere el físico español Arturo Duperier, nacido en Pedro Bernardo (Ávila), que fue una gran autoridad universal en radiación cósmica y estructura de la materia.
- 1965 Mueren 38 personas, al incendiarse varias unidades del tren correo Madrid-Barcelona.
- 1981 Leopoldo Calvo Sotelo es designado candidato a la presidencia del Gobierno.

## Brasil: Un «ovni» vuela junto a un avión durante diez minutos

Un objeto volador no identificado acompañó el lunes por la mañana, durante varios minutos, a un avión de pasajeros que cubría la línea regular entre Fortaleza y Sao Paulo.

Ni la tripulación ni los pasajeros del avión, que pertenece a la compañía «Vasp», han encontrado una explicación del fenómeno que presenciaron durante el viaje.

Según el testimonio de los testigos, un objeto volador de brillo intenso acompañó durante algún tiempo al avión.

La aparición del objeto volador ocurrió mientras el aparato sobrevolaba el Estado de Bahía, afirmó el comandante de vuelo, Jerson Britto, quien añadió que el extraño objeto acompañó al avión durante diez minutos.

No hubo pánico y muchos de los pasajeros no vieron el fenómeno pues estaban dormidos. El avión hizo, sin embargo, una escala en Río de Janeiro, en donde el comandante del avión comunicó los detalles de lo ocurrido en el aeropuerto internacional del Galeao.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquilan locales para oficinas, consultorios, despachos etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (llamar 2 a 10 noche).

NECESITO cochera para uno o dos coches, próximo Plaza Mayor. Teléfono 418910. Juan Bravo, 2. Sr. Escorial.

SE alquila piso frente estación. Teléfono 429400.

SE alquila piso amueblado, calefacción. Teléfs. 412202 y 429788.

## COMPRAS

COMPRO casa pequeña, zona antigua. Juan Bravo, 2, Sr. Escorial.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## GANADOS

VENDO novilla abocada al segundo. Angel Calle. Villaverde de Iscar (Segovia).

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléfono 420334.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Local céntrico con cámaras frigoríficas, perfecto estado, 280 metros.

LLANCASA. Pisos en La Albuera 3 y 4 dormitorios, garaje.

LLANCASA. Casa con jardín totalmente restaurada, 5 kilómetros de Segovia.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

## SE NECESITA CONDUCTOR

para transporte de ganado. Experiencia. Teléfono 41 55 28 (horas oficina) (Ref. 19895)

SE necesita cocinera, para Cafetería 18 de Julio, sueldo a convenir. Ref. 20078.

SE necesita asistenta de 9 a 6. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 411522.

NECESITO señora o señorita de confianza para atender matrimonio con dos hijos, casa en Madrid. Teléfono 91-7154367 (llamar desde 3 tarde).

EMPLEADA de hogar interna; informes, buen sueldo. Teléf. 471054.

NECESITO muchacha fija o asistenta sepa cocina. Sueldo convenir, buenos informes. Teléfono 420334.

EXCLUSIVA comercial precisa distribuidor para su provincia. Producto internacional. Gran margen de beneficios. Imprescindible disponer desde 650.000 pesetas. Llámame. 91/4017628. 4354586.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

AUXILIAR clínica cuidaría niños. Teléfono 426820.

## TRASPASOS

SE traspasa local acondicionado para Jardín de Infancia. Interesados presentarse en cafetín «Aguas Blancas», c/ Judería Vieja, 1, el sábado 13, de 5 a 7 tarde.

SE traspasa bar La Tertulia en La Granja. Razón: Srta. Maribel. Teléfono 471049.

SE traspasa local para oficina 30 metros cuadrados. Avenida Fernández Ladreda. Razón: Teléfono 429117, de 10 a 14.

COMERCIO prendas de señora, calle primer orden, instalación modernísima, cualquier ramo, imposible atender. Razón: Miguel Tovar.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

IVECO. Camiones, furgonetas usadas varios tonelajes, de cambios, seminuevos. Teléfono 421010.

FURGONETA Sava J-1000, en perfectas condiciones. 425271.

MOTOR CASTILLA. Land Rover, varios.

MOTOR CASTILLA. Seat 127, varios, algunos con un año.

MOTOR CASTILLA. Ritmos-65 y 75 con un año.

MOTOR CASTILLA. Solaras, Talbot, Horzón Talbot.

MOTOR CASTILLA. R-14 y R-18.

MOTOR CASTILLA. Tenemos de todo: R-12 familiar, 124 familiar, R-5, 1430, Ford Fiestas, R-4, 131. Compruébelo Vd. mismo. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO tractor Barreiros modelo R-545 con pala hidráulica, pinzas de tronco, en perfecto estado; matrícula SG-01859 VE, primera inscripción. Rodrigo Pascual Arenas, Chañe (Segovia).

VENDO 850-D moderno, matrícula letras, perfecto estado carrocería, pintura y motor, cubiertas nuevas. 86.000 pesetas. Teléfono 429501 (2 a 5 tarde).

## VENTAS

SE vende piso calle Riaya, 11, con tres dormitorios y garaje. Teléfono 420865.

VENDO piso en La Albuera. Teléfono 427673.

COVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

VENDO tejas viejas de cerámica alicantina. Teléfonos 520242-520013 520744, Cantalejo.

CIPRESES Macrocarpa y Arizónica. Propios jardines chalets. Precisan reducidas atenciones. Finca Tajuña. Fuentesmilanos.

SE vende máquina de sembrar remolachas de 6 botas, seminueva. Teléfono 54, Zarzuela del Pinar.

VENDO registradora Hugin nueva y dos balanzas Dina. Tel. 415766.

## VENDO NAVE GANADERA

De más de 1.000 m2 con terreno Facilidades de pago

INFORMES: Teléfono 20 Roda de Eresma

SE vende piso en Conde Sepúlveda. Teléfono 421623.

SE vende piso 143 metros, con garaje. Teléfono 427714.

TERRENO edificable, zona antigua. Teléfono 426614.

VENDO piso. Teléfonos 425145 - 421830.

SE vende piso con calefacción. Teléfono 423979.

PISO soleadísimo, en Madrid. A estrenar. Salón, cocina amueblada, cuatro dormitorios, tres baños. Argüelles, próximo Cristo Rey. (91) 4137506, 9 a 11 noche.

ULTIMAS viviendas, precio coste. Jardín de Dominica. Próximo Universidad. Joaquín María López, 56 y 58, Madrid. Gusto exquisito. Facilidades 10 años. Pocos gastos.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

GANADERO: Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Equipos ordeño Alfa-Laval y carretillas bitensión. Repuestos originales. E. Casado. Leones Castilla. 9. 420745.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4 Teléfono 424858. Facilidades.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Urallita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

TODO en mimbres y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

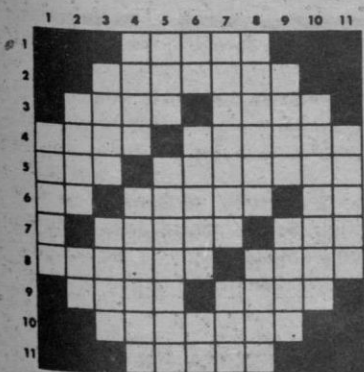
LOCAL apto cualquier negocio en Torrecaballeros, frente Horno de la Aldehuela y Posada de Javier, 250 metros cuadrados con 40 metros de fachada a carretera y calle. Teléfono 415714, Segovia, y 2440802, Madrid.

SE vende piso Bajada de la Canaleja; cuatro dormitorios, dos cuartos de baño. Teléfono 411754.

VENDO pisos en Zamarramala, precio coste, facilidades. Teléfono 411577.

INMOBILIARIA SANGAR, S. A. Trinidad, 12. Teléfono 415394. Locales: Carretera de San Cristóbal, calle de Cáceres. Plazas de garaje: Carretera de Villacastín, calle de Santa María de Nieva, calle de Velarde. Naves industriales: Polígono Industrial «Nicomedes García». Viviendas: Calle de Velarde.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Engañoso. 2: Manantial de agua (PI). 3: Fin. Labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con un esmalte negro. 4: Poste de piedra clavado en el suelo, que indica el límite de un territorio. Letra griega (PI). 5: Conjunction distributiva. Desatenderá. 6: Letra griega. Sientes temor. Preposición inseparable. 7: Adornas. Enlaza. 8: Al revés, persuadir. Aplica sobre la superficie de una cosa areite u

otra substancia pingüe. 9: Chupa. Ser. 10: Tranquilizante. 11: Músculo de la pantorrilla.

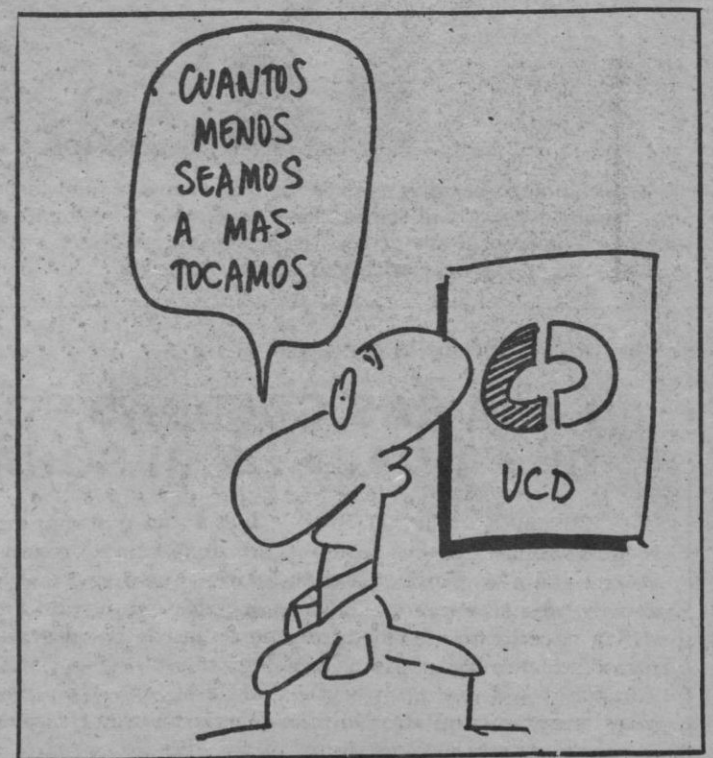
VERTICALES. 1: Lar. 2: Contemple. Al revés, símbolo del litio. 3: Pon el veto. Composición poética (PI). 4: Producto de la concepción de una hembra vivípara. Urdas. 5: Nombre de mujer. Esfuerzo, valor, intrepidez. 6: Pronombre personal. El resto, los otros. Artículo. 7: Guarniciones de las caballerías (PI). Nombre de consonante. 8: Crítico presumido, murmurador de las obras ajenas (PI). Materia pingüe. 10: Tubo que comunica la faringe con la tráquea. 11: Dé condiciones de salubridad.

### SOLUCION

ge. 11: Sanees. Unto. 9: Seti. Unte. 10: Larin-ge. 7: Arnases. Ene. 8: Zollos. nuedo. 6: Le. Demás. Al. 4: Feto. Trames. 5: Ana. De- 2: Mire. IL. 3: Veta. Odas. VERTICALES. — 1: Hogar. 11: Sólido. 9: Lame. Ente. 10: Sedante. nas. Une. 8: ridaus. Unge. otra. 6: Ge. Temes. In. 7: Or- 4: Hito. Deltas. 5: Ora. Des- laz. 2: Veneros. 3: Meta. Niel. HORIZONTALES. — 1: Fa-

## El humor de los demás

RAMON en «Pueblo»



## NOTICIAS DE LA C. E. E.

### TARIFAS AEREAS MAS REDUCIDAS

Se reducirán las tarifas aéreas y los viajeros podrán decidir si desean disfrutar de los servicios en vuelo tales como comida y bebidas. Ello es lo que sucederá si tiene éxito el último intento de la Comisión Europea de cambiar la imagen de las compañías aéreas europeas.

La Comisión estima que los pasajeros deberían tener libertad para escoger, según los precios, los servicios que desea, ta-

les como comidas, bebidas y reserva de asientos.

### LOS JOVENES EN CONTRA DEL ANALFABETISMO

El Foro de la Juventud Europea, que representa a las organizaciones juveniles nacionales a escala de la Comunidad, ha pedido a la Comisión Europea que refuerce su campaña contra el analfabetismo. El Foro, que se reunió en Francfort en noviembre, señaló que en la Comunidad hay más de 10 millones de personas adultas que no saben leer o escribir.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Enseñanza universitaria

## Inquietud de los padres de alumnos por el actual texto de la LAU

Madrid.—La Federación Católica de Asociaciones de Padres de Familia y Padres de Alumnos ha manifestado, en un comunicado, su inquietud por el actual texto del proyecto de Ley de Autonomía Universitaria.

Independientemente del error político que supone la vuelta al concepto de servicio público —dice el comunicado—, hay dos

aspectos en el proyecto de ley que preocupa a la Federación Católica de Asociaciones de Padres de Familia: las ayudas a los alumnos y la contratación del profesorado.

Añade que si se quiere respetar la Constitución en su artículo 14, donde dice que los españoles somos iguales ante la

ley, las ayudas que contempla el proyecto de ley a los alumnos de la Universidad pública se tendrán que hacer extensivas a los alumnos de la Universidad privada.

Respecto al sistema de contratación del profesorado, es otro aspecto —añade el comunicado— maltratado en la LAU. El sistema de acceso a la docencia debe asegurar la calidad y competencia del profesorado y el actual texto, tal y como lo contempla, al no exigir una selección seria, rebajará más todavía el nivel universitario, lo que significará sin duda la hipoteca definitiva de la Universidad.

El proyecto de LAU —finaliza— resulta tremendamente regresivo en su redacción actual, al pretender volver, en la práctica, a la concepción napoleónica de Universidad única.—Efe.

Madrid

## Haig, reunido con seis ministros de Asuntos Exteriores

Madrid.—El secretario de Estado americano, Alexander Haig, se ha entrevistado esta mañana con seis ministros de Asuntos Exteriores, que se encuentran en Madrid para asistir a la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea. Los ministros que se han reunido con Haig han sido los de Canadá, Bélgica, Noruega, República Federal Alemana, Dinamarca y Turquía, países todos ellos miembros de la OTAN. Posteriormente a esta reunión, Haig recibió al ministro de Asuntos Exteriores de Turquía. La entrevista tuvo lugar en el hotel Palace, donde se aloja el secretario de Estado norteamericano.

Para última hora de la mañana está previsto que Haig celebre una rueda de prensa, tras la que emprenderá viaje a Portugal, dando por concluida su visita a España.—Efe.



Tras cuarenta y dos días en poder de guerrilleros comunistas ha sido liberado el deportista Tomás Manotoc, yerno del presidente de Filipinas. Fue secuestrado pocos días después de contraer matrimonio en secreto, en Estados Unidos, con Imee Marcos.

Un innovador de la guitarra

## PASA LAS CUERDAS POR EL INTERIOR DE LA CAJA DE RESONANCIA

Manzanares (Ciudad Real).—Hacer que las cuerdas de las guitarras y otros instrumentos similares pasen por el interior de la caja de resonancia es la innovación presentada por un conocido músico de Manzanares, que asegura será fácilmente aceptada por los artistas y público en general. El músico, José Muñoz de León, indica que con el nuevo sistema, la onda sonora queda dentro de la caja y, al expandirse, choca con la tapa armónica, con el fondo y con el aro, lográndose una unísona vibración global con un sonido más fuerte y distinto. Otra variedad de la innovación consiste en que, en la guitarra clásica, la cejilla completa sólo puede llegar hasta el traste nueve, en tanto que, con la nueva se consigue hasta el número diecisiete.—Efe.

Valencia

## LA PRIMERA MAGISTRADA EN ESPAÑA



En un acto celebrado ayer en Valencia tomó posesión de su cargo la primera magistrada española. Se trata de doña Catalina Escuin, de veintisiete años de edad, que aparece en su despacho de la capital del Turia, donde desarrollará sus funciones.

Polonia

## El Gobierno vuelve a estudiar el derecho a la huelga

Viena.—El Gobierno polaco ha dicho que está examinando nuevamente el derecho de los sindicatos a la huelga.

El anuncio, hecho público por el ministro polaco de Justicia, fue dado a conocer cuando el Papa Juan Pablo II dijo que la única forma de solucionar la crisis polaca era restaurando plenamente los derechos del sindicato libre «Solidaridad».

Tras los conflictos laborales ocurridos en Polonia durante el verano de 1980, «Solidaridad» logró ser el primer sindicato

dentro del bloque oriental al que se concedía el derecho a la huelga. Pero este sindicato quedó suspendido al establecerse la ley marcial el 13 de diciembre último.

### «REQUIERE ALGUN PLANTEAMIENTO»

El ministro ha manifestado que el Gobierno considera ahora que el tema de las huelgas «requiere algún replanteamiento».

«Se trata de crear garantías legales que imposibiliten el abuso de este derecho, impidiendo se transforme en un instrumen-

to de terrorismo de huelga», añadió.

El Papa Juan Pablo II, al dirigirse a una audiencia de sindicalistas internacionales en el Vaticano, mostró una creciente inquietud por los acontecimientos que están sucediéndose en su país natal.

El Papa manifestó que «la restitución de un efectivo y completo respecto de los derechos de los trabajadores, y en especial su derecho a un sindicato que ya ha sido formado y legalizado, es la única salida de esta difícil situación».—Efe.

## SEGOVIA

### Encierro de los funcionarios de prisiones

En las primeras horas de esta tarde, los funcionarios del Centro Penitenciario de Cumplimiento, de nuestra ciudad, nos hacen llegar un comunicado anunciando que se encuentran encerrados en apoyo de la tabla reivindicativa. Por lo avanzado de la hora nos vemos imposibilitados de insertar el comunicado íntegro, que ofreceremos mañana.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL REY DON JUAN CARLOS** ha recibido en audiencia a las diez y media de la mañana de hoy al ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, Leo Tindemans.

**EL JUEZ HA ADMITIDO** a trámite la querrela del Consejo de Administración de cervezas «Mahou, S. A», contra José Antonio Herráiz, sobre quien pesa orden de busca y captura, en relación con unas operaciones financieras de más de mil millones de pesetas.

**PARA MEDIADOS DE LA SEMANA PROXIMA** está prevista la reanudación de conversaciones pesqueras entre España y Senegal, con vistas al establecimiento del nuevo acuerdo de pesca entre ambos países, ha sabido «Efe» de fuentes de la Administración.

«**LA GRAN REVOLUCION** en el campo de la Medicina es el haber introducido la Psiquiatría a la Psicofarmacología», dijo el doctor Thuillier, en la presentación de su libro «El nuevo rostro de la locura», editado por Planeta.

**SIETE MIL CAMAS DIARIAS** se ocuparán en la Costa del Sol durante la celebración del Mundial de Fútbol del 82, según informa hoy el diario «Sol de España».

EXTRANJERO

**EL PARTIDO COMUNISTA ITALIANO, «PCI»**, amonestó hoy al dirigente de su sector pro-soviético, Armando Cossutta, del que se teme intente una escisión favorable a Moscú.

**EL PARLAMENTO CANADIENSE** ha respaldado los derechos exigidos por los cazadores de focas al aumentar su cupo anual de 170.000 a 186.000 pieles.